ページ	授業科目	時間割コード	教員	曜日・時限
1	プロフェッショナル・リテラシー Professional Literacy	8001102	浅野 みどり	-
4	Research Skills T: Logical Research Writing II	8000332	LAI Paul	Intensive Course
6	Research Skills W: Developing Academic Writing	8000334	NILEP Chad	Mon 3
7	Research Skills W: More Secrets of Research Writing	8000336	HAMLITSCH Nathan	Thu 4
9	Research Skills P: Effective Research Presentation	8000338	WEEKS Mark	Fri 3
11	Research Skills P: Academic Presentation	8000340	TOOHEY David	Thu 3
13	Research Skills P: Academic Presentation Skills II	8000342	NUSKE Kyle	Wed 3
 15	Research skills F: Academic communication in French II	8000345	BAUMERT Nicolas	Tue 2
17	Research Skills C: Academic Writing in Chinese II	8000347	盧 建(LU Jian)	Mon 4
19	運動とコミュニケーション	8000601	佐々木 康	Wed 3
	Sports and interpersonal skills 異分野コラボレーションスキル演習 II			
20	Interdisciplinary Collaboration Skills II マルチリンガル・スキルズI(ドイツ語)	8000906	田代 寛之	Wed 5
22	Multilingual Skills I (German) マルチリンガル・スキルズ I (ドイツ語)	8000703	今井田 亜弓	Fri 1
24	Multilingual Skills I (German)	8000704	今井田 亜弓	Fri 2
26	マルチリンガル・スキルズ I (フランス語) Multilingual Skills I (French)	8000723	新井 美佐子	Fri 1
28	マルチリンガル・スキルズ I (フランス語) Multilingual Skills I (French)	8000724	BAUMERT Nicolas	Fri 1
29	マルチリンガル・スキルズI(フランス語) Multilingual Skills I (French)	8000725	鶴巻 泉子	Fri 2
31	マルチリンガル・スキルズ I (フランス語) Multilingual Skills I (French)	8000726	GARRABET Christophe	Fri 2
32	マルチリンガル・スキルズI(ロシア語) Multilingual Skills I (Russian)	8000743	佐藤 規祥	Fri 1
33	マルチリンガル・スキルズI(ロシア語) Multilingual Skills I (Russian)	8000744	DATSENKO Ihor	Fri 1
35	マルチリンガル・スキルズI(ロシア語) Multilingual Skills I (Russian)	8000745	水野 晶子	Wed 1
37	マルチリンガル・スキルズI(ロシア語) Multilingual Skills I (Russian)	8000746	佐藤 規祥	Fri 2
38	マルチリンガル・スキルズI(中国語) Multilingual Skills I (Chinese)	8000765	劉欣	Fri 1
40	マルチリンガル・スキルズ I (中国語) Multilingual Skills I (Chinese)	8000766	甘 靖超	Fri 2
42	マルチリンガル・スキルズ I (中国語) Multilingual Skills I (Chinese)	8000767	寺澤 知美	Fri 5
44	マルチリンガル・スキルズ I (中国語) Multilingual Skills I (Chinese)	8000768	前田 光子	Mon 3
46	マルチリンガル・スキルズl(スペイン語)	8000783	GONZALEZ A	Mon 5
48	Multilingual Skills I (Spanish) マルチリンガル・スキルズ I (スペイン語)	8000784	志波 彩子	Tue 5
50	Multilingual Skills I (Spanish) マルチリンガル・スキルズ I (朝鮮・韓国語)	8000803	宇都木 昭	Fri 1
52	Multilingual Skills I (Korean) マルチリンガル・スキルズ I (朝鮮・韓国語)	8000804	柳、朱燕	Fri 1
53	Multilingual Skills I (Korean) マルチリンガル・スキルズ I (朝鮮・韓国語)	8000805	宇都木 昭	Fri 2
55	Multilingual Skills I (Korean) マルチリンガル・スキルズ I (朝鮮・韓国語)	8000806	柳、朱燕	Fri 2
56	Multilingual Skills I (Korean) マルチリンガル・スキルズ II (ドイツ語)	8000711	三宅恭子	Fri 2
	Multilingual Skills II (German) マルチリンガル・スキルズ II (フランス語)			
57	Multilingual Skills II (French) マルチリンガル・スキルズ II (ロシア語)	8000732	GARRABET Christophe	
58	Multilingual Skills II (Russian) マルチリンガル・スキルズ II (中国語)	8000751	DATSENKO Ihor	Fri 2
60	Multilingual Skills II (Chinese) マルチリンガル・スキルズ II (スペイン語)	8000772	盧 建	Fri 2
62	Multilingual Skills II (Spanish)	8000791	宮下 克子	Wed 4
64	マルチリンガル・スキルズ II (朝鮮・韓国語) Multilingual Skills II (Korean)	8000811	黒﨑 慶子	Fri 2
65	マルチリンガル・スキルズ II (イタリア語) Multilingual Skills II (Italian)	8000821	柴田 有香	Fri 2
67	マルチリンガル・スキルズⅡ(ポルトガル語) Multilingual Skills II (Portuguese)	8000831	FERRARI Felipe	Fri 1
69	実世界データ処理学特論 Real-world data processing	8000904	中岩 浩巳	Intensive Course

■科目名【日本語】: プロフェッショナル・リテラシー

■科目名【英語】: Professional Literacy

■使用言語:

■担当教員: 浅野 みどり

■単位数: 1

■開講期: 博士機構 HP で周知

# 授業の目的【日本語】:

名古屋大学大学院の教育は、高度な学術能力と専門家として求められる汎用的な技能の両方の育成を重視しています。この授業では、名古屋大学大学院が専門家として求められる汎用的な技能(PhD スキル)の重要性と基礎を学びます。授業を通して、学生が分野を超えた協働に従事し、専門の異なる人たちと十分にコミュニケーションをすることができ、国内外でリーダーシップを発揮することのできる能力と資質を高めることを目的にしています。

#### ■授業の目的【英語】:

The graduate program of Nagoya University emphasizes the importance of training in higher academic and professional abilities. This course focuses on higher professional abilities that are transferrable to any professional task (PhD Skills). Participants understand the importance of PhD Skills and learn some core skills. Students will enhance the abilities and qualities to be engaged in cross-border collaboration, good communication with professionals from diverse disciplines, and leadership behavior in and out of the country.

# ■授業の達成目標【日本語】:

学生は、自律、思考、提案、協働に関する技能が専門家としての人生にどのような意義を持っているかを学び、その技能を高めるための機会や訓練機会を把握し、長期的継続的な技能向上プログラムをみずから大学院の研究生活の中に組み込んでいく発想方法を身につけるきっかけにすることができます。

#### ■授業の達成目標【英語】:

Students learn the relevance to their lives of the skills related to integrity, thinking, proposal, and collaboration. They can identify opportunities to enhance these skills and design their own long-term training programs during academic life.

### ■授業の内容や構成

- 1.イントロダクション:各研究科や専攻で実施されるオリエンテーション
- 2.大学院生活を描く:大学院生としてのスタートをきるにあたり、自身の目標や獲得すべきスキルについて自覚する。
- 3.論文を構築する:研究論文執筆の準備として、論文目的に即し、書く必要のある情報を確認し、執筆プロセスや論文の構成を考えることができるようになる。
- 4.説明力を磨く:アクティビティを通じて 1 分間でわかりやすく、かつ興味深く自分の研究内容を他者に紹介できるようになる。
- 5.公正研究のススメ: 自分の研究観を見つめ直し、他者と共有することで、公正研究の意義と意味を考え、また、身の回りに起こりうる問題の予防と解決のヒントを得る。
- 6.多様性で活力を上げる: 多様性の重要性を理解するため、ジェンダー(社会的性)を例に、性別によらず全ての人が活躍することによる社会の活性化の仕組みを知る。
- 7.心身を整える:大学院生が学生生活を送るうえで有用な知識を獲得するとともに、ストレスや困難に対処できる力を身につける方法を体験し、今後の備えとする。
- 8.キャリアを設計する:自分のキャリアプランを考えるにあたっての要点を知り、大学院生活をどのように活用していけばいいのかを理解する。
- 1. Guidance: This is an orientation held at each graduate school
- 2. Preparing for your graduate study: Raising awareness of your own objectives and the skills you need to acquire through your life as a graduate student
- 3. Structuring your thesis/articles: Learning how to build a one-sentence thesis statement that encapsulates

the essential components of your research, and how to structure the entire writing process based on the thesis statement.

- 4. Making an effective presentation: Learning how to make a one-minute presentation of your research concept or research results in diverse settings to attract attention and draw interests
- 5. Researching with integrity: Understanding the significance of research integrity by rethinking your own research perspective and sharing this with others, and picking up some suggestions on how to prevent and resolve issues that might arise
- 6. Researching in a diverse and inclusive setting: Taking the example of gender (social gender) to learn about mechanisms for energizing society through the active participation of all people, regardless of gender or culture, in order to understand the importance of diversity
- 7. Turning up yourself: Experiencing the methods used to acquire the ability to withstand stress and difficulty in preparation for the future, as well as acquiring useful knowledge about life as a graduate student
- 8. Designing your career: Learning how to develop your own career plan, and understanding how to utilize your life as a graduate student to the full.
- ■教科書:講義資料は、NUCT 上で公開します。NUCT にてプロフェッショナル・リテラシー2~8 を受講し、各講義のリフレクションシートを提出の上、博士課程教育推進機構(https://dec.nagoya-u.ac.jp/)マイページから最終レポートを提出してください。 リフレクションシートと最終レポートの提出方法などについては、NUCT 掲載のマニュアルを確認してください。

本科目は、受講前の所属研究科における履修登録は不要です。

NUCT で講義サイトの登録を行ってください。

上記1、2を最初に受講することを推奨しますが、履修順序は問いません。

The lecture materials will be uploaded to NUCT. Please take Lectures 2–8, submit all the Reflection Sheets, and a final report from "My Page" on HP of Doctoral Education Consortium(https://dec.nagoya-u.ac.jp/). About details on how to submit the Reflection sheet and Final report, please confirm the manual posted on NUCT.

There is no need for you to register for this course at your own graduate school in advance. However, you need to join the lecture sites on NUCT.

The DEC recommends you to start with lectures 1 and 2, but there is no particular order for taking the lectures.

#### ■課外学修等:

授業の担当講師により異なります。NUCT にあるそれぞれの講義サイトのダッシュボードを確認してください。 Each instructor will provide instruction. Please check the "overview" of each lecture site on NUCT.

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

社会は、大学院の修了者に対して、高度な学術能力だけでなく、専門家として求められる汎用的な技能の習得を期待しています。名古屋大学が PhD スキルと呼ぶ汎用的な技能群の習得には、継続的な努力と自分の専門以外の専門家や国内外の人々との交流機会が極めて重要です。この講義は、学生が PhD スキルを磨く多様な機会の存在を明らかにし、技能を多様な専門家との交流の中で高めていくための俯瞰図を提供しようとしています。

大学院の生活は、間違いなく多忙であり、精神的緊張が必要な作業と不可分です。その多忙な生活の中で、 時間を作り、汎用的な PhD スキルを高めることは、自分を将来の職場で生かすことにつながります。この講義 を通して、専門家の多様性に触れてください。

Current global society expects degree holders of higher education to have both high academic abilities and outstanding professional abilities. Nagoya University named transferrable professional skills "PhD Skills." The mastery of PhD Skills needs continuous efforts and broad encounters with professionals from various professions in and out of the country. This course intends to identify opportunities for students to learn PhD Skills and to show the way to improve their skills through interaction with competent professionals.

The life of a graduate student is busy and demanding. Students must maintain a high concentration for research

and collaboration. It is critical to make time to improve PhD Skills for good professional life in the future. This course will introduce you to multifaceted professionals.

# ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

https://office.ilas.nagoya-

 $u.ac.jp/files/kyoki/Graduate\_School\_Common\_Courses/19\_2022\_fall\_Teaching\_Methods.pdf$ 

■科目名【日本語】: Research Skills T: Logical Research Writing II

■科目名【英語】: Research Skills T: Logical Research Writing II

■使用言語: English

■担当教員:賴 偉寧

■単位数: 2

■開講期: 秋 その他 その他

■授業の目的【日本語】:

授業の目的【英語】を参照してください。

### ■授業の目的【英語】:

The primary goal of this course is to foster logically sound research writing skills through learning how to build a clear thesis statement (central research claim) for a research paper and a convincing argument based on the thesis statement.

# ■授業の達成目標【日本語】:

See the English version below.

## ■授業の達成目標【英語】:

This is a two-semester course exclusively designed for graduate students who are planning to write a research paper – e.g., dissertation, journal paper, conference paper, conference abstract, etc. Through a specially designed Research Writing Recipe, the course will offer you a comprehensive knowledge and step-by-step guidance on how to write a research paper from scratch. You will be guided to accomplish the most important tasks in the research writing process, including (i) build a thesis statement that would make your research original and clear, (ii) develop the thesis statement into a logical argument that would make your paper convincing and compelling, (iii) strengthen the argument by anticipating and eliminating the potential counterarguments that challenge the core ideas of your research, (iv) develop the argument into a full-blown research paper through writing an appealing abstract and attractive introduction. The spring semester of the course will focus on (i) and (ii). The fall semester will focus on (iii) and (iv). For details about the lessons in each semester, see the course content below. All the lessons will be delivered in clearly spoken English, accompanied by simple and entertaining presentation materials that can be readily understood and enjoyed by everyone. After successfully completing the entire course, you should be in a good position to complete and submit your paper for publication.

## ■授業の内容や構成

Students of this course will be divided into groups and are encouraged to have active discussions and interactions with the instructor and group members during the class. All the class activities will be conducted based on YOUR OWN RESEARCH! The fall semester will cover the following sessions:

Lesson 1: Writing is Thinking again (Lecture)

(Reintroduce the practical and constructive logical thinking skills for research writing.)

Lesson 2: Writing an appealing abstract (Lecture)

(How to write an informative abstract that can appeal to a wide audience.)

Lesson 3: Present and discuss your abstract - 1 (Presentation and Discussion)

Lesson 4: Present and discuss your abstract - 2 (Presentation and Discussion)

Lesson 5: Writing an attractive introduction (Lecture)

(How to write a high-quality introduction that is attractive and informative.)

Lesson 6: Let's write an introduction together (Group-work)

(Learn from each other about the common elements and difficulties in an introduction.)

Lesson 7: Present and discuss your introduction - 1 (Presentation and Discussion)

Lesson 8: Present and discuss your introduction - 2 (Presentation and Discussion)

Lesson 9: Advanced topics on thesis statement and logical argument (Lecture)

(Study your thesis statement and logical argument from a different perspective.)

Lesson 10: Counterargument (Lecture)

(Understand what a counterargument is, and distinguish it from (i) disagreement and (ii) criticism.)

Lesson 11: How to defend your thesis statement (Lecture)

(Understand the Premise of Defense through some fun logical exercises.)

Lesson 12: Strengthen your logical argument - 1 (Lecture and Group-work)

(Build a Premise of Defense to counter the potential counterargument.)

Lesson 13: Strengthen your logical argument - 2 (Discussion)

(A final look at the thesis statement and logical argument that you have built.)

Lesson 14: Finalization of your research (Lecture)

(How to write the Discussion and Limitation of your research paper.)

Lesson 15: Review, reflection, and course evaluation. (Discussion)

■教科書: For this course, the instructor has developed a special textbook called the Research Writing Recipe. It includes the step-by-step guide on how to (i) establish research originality and clarity, (ii) build a thesis statement, (iii) build a logical argument, (iv) write an appealing abstract and attractive introduction, etc. All these materials will be provided free of charge to full-time students of the course.

#### ■課外学修等:

Outside the course hours, all students are required to

- (i) Complete the designated exercises in the Research Writing Recipe,
- (ii) Have at least one tutorial session with the course instructor.

# ■注意事項:

From April 2022, the course will be basically conducted face—to—face unless otherwise instructed by the course instructor.

To apply for the course, you are required to complete the following steps:

- (a) Send an email to the course instructor, with the reason(s) for taking this course.
- (b) Upon receiving the approval from the course instructor, register the course.

#### ■本授業に関する Web ページ:

http://meiwriting.ilas.nagoya-u.ac.jp

## ■担当教員からのメッセージ:

This course is very popular! If you want to take it, you are advised to apply as early as possible to secure a place. Due to the coronavirus prevention, the maximum capacity of the course is 25 students.

■科目名【日本語】: Research Skills W: Developing Academic Writing

■科目名【英語】: Research Skills W: Developing Academic Writing

■使用言語: English

■担当教員: NILEP Chad

■単位数: 2

■開講期: 秋 月曜日 3時限

■授業の目的【日本語】:

授業の目的【英語】を参照してください。

### ■授業の目的【英語】:

The primary goal of this course is to further develop logically sound research writing skills. The course develops skills of academic writing to help graduate students incorporate sources into their writing and to write literature reviews clearly and convincingly.

# ■授業の達成目標【日本語】:

授業の達成目標【英語】を参照してください。

## ■授業の達成目標【英語】:

Participants will learn how to incorporate sources in their writing and use them to support their own arguments. Participants will make an annotated bibliography. They will deliver an oral presentation relating their own research to published research in their field. They will discuss course-related topics with other participants and the instructor.

## ■授業の内容や構成

Topics to be discussed include:

What is an annotated bibliography?

What is a thesis statement? How do I write one?

What is a literature review, and why is one necessary?

How can outside sources support my argument?

How can I use logical argument in my writing?

What is plagiarism? How do I paraphrase and summarize appropriately?

How should I prepare for an oral presentation?

■教科書: Materials provided by the instructor or participants.

## ■課外学修等:

Participants need to complete course readings before weekly meetings (typically 2 to 10 pages in English), and complete all requirements described in "Course Evaluation Method", including preparation outside class time.

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

https://ct.nagoya-u.ac.jp

## ■担当教員からのメッセージ:

Graduate students or researchers who wish to observe the course for no credit may request to do so.

■科目名【日本語】: Research Skills W: More Secrets of Research Writing

■科目名【英語】: Research Skills W: More Secrets of Research Writing

■使用言語: English

■担当教員: HAMLITSCH Nathan

■単位数:2

■開講期: 秋 木曜日 4時限

## ■授業の目的【日本語】:

授業の目的【英語】を参照してください。

### ■授業の目的【英語】:

The primary goal of this course is to foster logically sound research writing skills. This course focuses on constructing, clearly and convincingly, the necessary elements of research writing.

## ■授業の達成目標【日本語】:

授業の目的【英語】を参照してください。

# ■授業の達成目標【英語】:

This course will equip students with a firm grasp on argument framing in research writing to enable students to critically evaluate and build arguments with the goal of applying the techniques to their own research projects. In this course, we will cover two main topics: 1) How to build an abstract for your research paper, and 2) Making a plan to publish and graduate. This class is mainly for students looking to publish or advance their research projects (conference proposal, dissertation, abstract, etc.) in English (although limited support for a research project in Japanese is also okay), however I also highly encourage students who are in the very beginning stages of their research to join.

## ■授業の内容や構成

Week 1: Course introduction, orientation: What is research?

Week 2: What is an abstract? - and why should we care?

Week 3: Stories for all ages - what makes a good abstract?

Week 4: How to build an abstract; Research fundamentals 1: Initial observation, research question, and hypothesis

Week 5: Types of initial observations; Published papers: Examples

Week 6: Types of research questions: Important differences

Week 7: Converting the fundamental elements for your abstract; Research fundamentals 2: Support – Materials & methods and results

Week 8: Support with logic - Inductive reasoning part 1

Week 9: Support with logic - Inductive reasoning part 2

Week 10: Building your abstract: concretely explained

Week 11: Building stronger support; Two types of implications: Real-world background & significance

Week 12: Student Workshop

Week 13: Feedback from workshop; Other parts of the research paper (Outline, Discussion, Limitations, Future research) – relation to abstracts; Some dos and don'ts

Week 14: How to read a paper; How to keep up with the literature; How to write a good scientific paper; Discussion: Making a research plan to publish and/or graduate

Week 15: Student Workshop; Feedback from workshop; Final thoughts; Class feedback

■教科書:There is no required text for this course. Handouts will be distributed by the instructor.

#### ■課外学修等:

Students are expected to review and prepare before class as directed by instructor (about 30 mins. as necessary)

#### ■注意事項:

(1)Open to graduate students who are able to at least read and listen in English (speaking and writing also preferable).

- (2)Preference will be given to those who are planning to submit abstracts or proposals to conferences or journals, or have structural questions about their master's or PhD dissertation.
- (3)Students who wish to participate as observers may do so.

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

- (1) If you are interested in taking this course, please send an email to hamlitsch@ilas.nagoya-u.ac.jp. This will help me prepare the appropriate number of materials.
- (2) The maximum capacity for this course is 30 students. If there are more than 30 students, a selection process will take place. This selection will be based on the "enrollment conditions" above, and whether or not you attend the first lesson.
- (3) The first lesson of the course will be on October 6, 2022.

■科目名【日本語】: Research Skills P: Effective Research Presentation

■科目名【英語】: Research Skills P: Effective Research Presentation

■使用言語: English

■担当教員: WEEKS Mark

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 3時限

■授業の目的【日本語】:

授業の目的【英語】を参照してください。

### ■授業の目的【英語】:

The primary goal of this course is to foster flexible and logically sound research presentation skills. This will enable students to organize and present their research clearly, convincingly and with confidence in various international contexts..

# ■授業の達成目標【日本語】:

このコースは、あらゆる研究分野の学生や研究者向けに、下記の実践的な能力の習得を目指しています。

- 1.国際的な場での発表を準備するスキルの習得とともに、効果的で、ストレスをあまり感じずに、楽しくプレゼン テーションできる能力の習得
- 2.自分の研究紹介や将来社会に出た時に、説得力のある発表資料を作成するスキルの習得
- 3.様々な学問的な背景の中においても通用する、一般的なコミュニケーション能力や自信の習得

# ■授業の達成目標【英語】:

This course for students/researchers from any research field has the following practical objectives:

- 1. to raise presentation preparation and delivery techniques to a new level where presentations in any situation can be highly effective, low stress, even enjoyable.
- 2. to produce clear, impressive presentation materials related to your research area that you can use to guide your research and as models for future "real world" presentations.
- 3. to develop competence, confidence in general English communication in various academic contexts.

#### ■授業の内容や構成

Classes are conducted in an informal, communicative atmosphere. Most lessons include a short interactive lecture. Students discuss issues and work together in pairs or small groups, changing partners each week in order to increase communication opportunities. Here is an outline of the main themes:

- Using presentations to improve your research
- How to strengthen logical flow with a through-line
- Preparing successful presentation abstracts/proposals for conferences
- How to present data and other support
- Clear language, accurate expression
- Advanced design and speech techniques for increasing impact
- Preparing to cross languages, fields and cultures
- Question time: predicting, negotiating, resolving disagreements
- Poster presentations: merits and techniques
- New incites for presenting online
- Enjoyably, effectively interacting in academic contexts
- \* Students give 2 short presentations using their own research or other research material.

Individual consultation is available during preparation and detailed feedback is given to support improvement.

Students can choose to give a poster presentation.

Students can choose to receive a video recording of their presentations.

■教科書: All materials are prepared and provided by the instructor. Electronic copies of key materials will be sent to students throughout the course.

# ■課外学修等:

Students will be asked to prepare 2 presentations for the class in their own time. You can consult with the instructor throughout the process.

# ■注意事項:

Contact me at my email address if you have any questions. Class size is limited and students are accepted on a first come, first served basis. It is possible (but not essential) to reserve a place in the course by emailing me.

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

Academic presentations are increasingly important in global research communities. In an atmosphere that is relaxed but at the same time challenging, I want to show that presenting can be a most useful, enjoyable part of the research adventure.

If you have any questions, special needs, or would like to reserve a place in the class, please email me: mark@ilas.nagoya-u.ac.jp

■科目名【日本語】: Research Skills P: Academic Presentation

■科目名【英語】: Research Skills P: Academic Presentation

■使用言語: English

■担当教員: TOOHEY David

■単位数: 2

■開講期: 秋 木曜日 3時限

#### ■授業の目的【日本語】:

この科目の第一義的な目的は、明確で説得力を持った研究発表をする方法を学修することによって、論理的なコミュニケーション・スキルを養成することである。

# ■授業の目的【英語】:

The main goal of this course is for students to learn how to create presentations for international conferences. Of special importance will be creating handouts and PowerPoint slides that contain the right amount of information to support a thesis statement.

To learn how to do present, students will create handouts and PowerPoint slideshows that they will share and present in a multi-disciplinary class. Students will also practice working with research questions and thesis statements.

## ■授業の達成目標【日本語】:

履修者はデジタル時代における研究発表の方法を練習する。研究発表のための3つのスキルを特に強化する。1)研究発表の構成、2)発表における音声資料の使用、3)発表における視覚資料の使用。

## ■授業の達成目標【英語】:

The main goal of this course is for students to learn how to create presentations for international conferences. Of special importance will be creating handouts and PowerPoint slides that contain the right amount of information to support a thesis statement.

To learn how to do present, students will create handouts and PowerPoint slideshows that they will share and present in a multi-disciplinary class. Students will also practice working with research questions and thesis statements.

# ■授業の内容や構成

Lesson 1 Course overview and lecture on academic presentations

Lesson 2 Thesis statements and presentation structures

Lesson 3 Writing an abstract

Lesson 4 Creating effective handouts: logically prioritizing information to include and exclude

Lesson 5 Creating effective handouts: using visuals

Lesson 6 Logical summaries for PowerPoint presentations (What to include, what grammar to use)

Lesson 7 Visual Elements for PowerPoint presentation

Lesson 8 Presentations Using Power Point and Handouts

Lesson 9 Presentations Using Power Point and Handouts

Lesson 10Effectively answering questions, what to expect and the logic of what and when to answer

Lesson 11 Small Talk and Spoken Communication for Academic Conferences

Lesson 12 How to use photos and movies for presentations

Lesson 13 Using audio and visual materials to reinforce arguments.

Lesson 14 Audio and Visual Presentations

Lesson 15 Audio and Visual Presentations

[This schedule and its contents are subject to change.]

■教科書: All reading materials are prepared by the teacher and given to students in the class or by e-mail.

### ■課外学修等:

Prestudy: Students are required to read the assigned reading as a preparation before each lesson. Class participation will be reflected in your grade.

Review: It is strongly recommended to go over exercises and readings after each lecture. The period of class

is limited, review the practice in the textbooks outside of the class. Organize your thoughts using your notebook after each lecture. Students need to submit Weekly homework at the beginning of each class.

Task: Students must have your own opinion. Students must do your assignment such as, essay, report and production outside of the class hours.

# ■注意事項:

This class will meet in combination with a graduate student class. The evaluation criteria for undergraduate students will be different from those for graduate students.

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

Also, be prepared to accept constructive criticism of your presentations; this is very important for being prepared to attend conferences and publishing. It is important that you give honest, constructive feedback to other students, even if they are from another academic disciplines that you are not familiar with.

Office: 国際言語文化研究棟 313 号 E-mail: toohey@ilas.nagoya-u.ac.jp

■科目名【日本語】: Research Skills P: Academic Presentation Skills II

■科目名【英語】: Research Skills P: Academic Presentation Skills II

■使用言語:英語

■担当教員: NUSKE Kyle

■単位数: 2

■開講期: 秋 水曜日 3時限

# ■授業の目的【日本語】:

The main goal of this course is to further develop students' abilities to create academic presentations that meet the standards of academic conferences. Lessons will address the content and structure of professional-level academic presentations as well as strategies for successful delivery, including slide design, speaking style, and body language.

### ■授業の目的【英語】:

The main goal of this course is to further develop students' abilities to create academic presentations that meet the standards of academic conferences. Lessons will address the content and structure of professional-level academic presentations as well as strategies for successful delivery, including slide design, speaking style, and body language.

### ■授業の達成目標【日本語】:

以下の説明をお読みください

# ■授業の達成目標【英語】:

Student will gain additional practical experience with giving presentations, thereby becoming more confident and capable English speakers. They will also improve their speaking, listening, and writing abilities by critically evaluating sample presentations.

#### ■授業の内容や構成

Each student will give two presentations: one that introduces their topic and research questions (approximately 10 minutes) and one that makes a logical argument on the basis of library and/or original research (approximately 15 minutes). The number of presentations may change depending on how many students enroll in the course. When giving presentations, students will be expected to use notes rather than reading from a script.

Presentation content will vary to some extent based on: 1) whether the presenter is a graduate or undergraduate student; and 2) what stage of their coursework / thesis or dissertation research they have reached. More specific guidelines will be given in future classes.

Students are expected to attend all sessions, including Zoom sessions. Beginning with the second absence, their participation scores will be lowered. Students who miss 5 classes or more cannot receive credit for the course.

■教科書: None. All materials will be provided by the instructor or selected by students.

#### ■課外学修等:

Students will be expected to prepare their presentations carefully and complete short weekly assignments to prepare for subsequent classes.

# ■注意事項:

Students who are absent five times or more will receive a final grade of W. Students are expected to attend all sessions, including Zoom sessions. Beginning with the second absence, their participation scores will be lowered. All assignments submitted for this course should consist of students' own original work. Plagiarism (盗作) is strictly prohibited and will result in automatic failure of the course.

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

Please feel free to contact the instructor with any questions or requests concerning this course.

## ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

In principle, all classes will be held online in real time through Zoom. However, there is possibility that some classes will be held face-to-face depending on the individual circumstances of students enrolled in the course

(the ability to enter Japan, etc.)		

■科目名【日本語】: Research skills F: Academic communication in French II

■科目名【英語】: Research skills F: Academic communication in French II

■使用言語: フランス語

■担当教員: BAUMERT Nicolas

■単位数: 2

■開講期: 秋 火曜日 2時限

#### ■授業の目的【日本語】:

「フランス語・アカデミックライティング A」の続きです。フランス語でアカデミックライティングの基本を学ぶことを目的とします。

学生がフランス語の学術論文を読むことができるようにすること及び自分の研究内容の要約がアカデミックなフランス語で書けるようにすることを目指します。

授業ではフランス語を使っての卒業論文,レポート,発表をするにあたり,文献の探し方,フランス語での書き 方や発表の仕方などをそれぞれの研究テーマを用いて学びます。

#### ■授業の目的【英語】:

This course is a continuation of Academic Writing French A.T he aim of this course is to learn the basic of academic writing in French. Our goal is that students will be able to read academic papers written in French and to write the summary of each research content in academic French. In this course, students will learn how to search for literatures, how to write papers in French or how to make presentations in French etc. using each research theme for making a graduation thesis, report, or presentation in French

# ■授業の達成目標【日本語】:

フランス語の学術論文を読むことができるようにすること。

自分の研究内容の要約がアカデミックなフランス語で書けるようにすること。

# ■授業の達成目標【英語】:

Il s'agit d'apprendre à rédiger un texte clair et convaincant visant à la publication d'une première contribution scientifique.

A la fin du cours, les étudiants seront capables d'écrire en français au moins un résumé ou un projet de recherche.

# ■授業の内容や構成

フランス語を使っての卒業論文、レポート、発表をするにあたり、文献の探し方、フランス語での書き方や発表 の仕方などを学びます。それぞれの研究テーマを用いて行います。

Le cours propose des exposés méthodologiques et des exercices d'écriture. Il s'organise en 3 parties.

- (1) Introduction aux règles de la rédaction en français et à ses principales difficultés (formulation d'une thèse ou d'une problématique, plans,...)
- (2)Analyse critique de textes scientifiques (articles, comptes-rendus d'ouvrages,...)
- (3)Travail de rédaction de la part des étudiants à partir de leurs propres recherches. Le choix du travail final de rédaction peut être choisi en fonction des besoins de chacun (par exemple : candidatures à des bourses pour étudier à l'étranger, résumé en français d' un mémoire de fin d'études, résumé en français d' un article, etc.).

## ■教科書:プリント

## ■課外学修等:

授業で扱った範囲の演習問題ないしは文献資料や使用プリントを課外学修で消化しておくこと

#### ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

http://meiwriting.ilas.nagoya-u.ac.jp/

https://ct.nagoya-u.ac.jp

#### ■担当教員からのメッセージ:

特に大学四年生を対象とした授業です。フランス語を使っての卒業論文、レポート、発表をするにあたり、文献の探し方、フランス語での書き方や発表の仕方などを学びます。それぞれの研究テーマを用いて行います。

大学の判断により対面授業が行うことができなくなった場合は、NUCT と Teams や Zoom の授業にします。

■科目名【日本語】: Research Skills C: Academic Writing in Chinese II

■科目名【英語】: Research Skills C: Academic Writing in Chinese II

■使用言語:中国語

■担当教員: 盧 建

■単位数: 2

■開講期: 秋 月曜日 4時限

## ■授業の目的【日本語】:

逻辑思维能力决定了科学研究的水平以及学术论文的质量。这门课将以"思维·研究·写作"为主线,培养学

生中文学术论文的写作能力。

## ■授業の目的【英語】:

The primary goal of this course is to foster logically sound research writing skills. The course integrates logical thinking training with research writing to help graduate students research on a subject in their field clearly and convincingly.

# ■授業の達成目標【日本語】:

我们将从学生的实际出发,通过课程的系统训练,逐步引导学生建立汉语思维,并掌握汉语的语言习惯以

及论文的写作技巧, 以致达到能用中文发表论文的水平。课程设计以一年为单位, 计划分为前期、后期两个

阶段, 前期是准备阶段, 以批判性思维能力训练为主, 围绕"思维·研究"展开; 后期是实践阶段, 以论文建构

与写作为主线进行具体的指导与实践,争取在课程结束时,帮助学生完成一篇"名副其实"的中文小论文。

# ■授業の達成目標【英語】:

The purpose of this course is to prepare students to publish a research paper in Chinese. The two-semester course has been developed. In the spring semester course introduces basic skills of academic research writing and logical thinking. In the autumn semester course specifically step-by-step guides on how to build a thesis statement, guides on how to build a logical argument, etc.

#### ■授業の内容や構成

- 1. 论文的构成
- 2. 明确中心论点
- 3. 确定研究方法(1):定量研究与定性研究
- 4. 确定研究方法(2):定量研究与统计
- 5. 确定研究方法(3):演绎
- 6. 确定研究方法(4): 归纳
- 7. 对理据的探究
- 8. 推理与论证
- 9. 立论与反论

- 10. 读者意识与论文创作(1):有效管理"读者期待"
- 11. 读者意识与论文创作(2):确立"对话点"
- 12. 读者意识与论文创作(3):"提要"与"序论"
- 13. 读者意识与论文创作(4):"序论"与"结论"
- 14. 读者意识与论文创作(5):讨论
- 15. 读者意识与论文创作(6):章节连接与标题设计
- ■教科書:資料を配付します。
- ■課外学修等:

授業内で指定する主題についてレポートを課す。

レポーターとして建設的授業に資する発表ができるように準備する。

# ■注意事項:

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:

这是一个学习的课堂,也是大家练习学会发表以及学术交流的场所。课上学生们从自己的研究出发,互相 后发,互相帮助,创设了一个很好的研究氛围。汉语非母语的学生,除了论文写作训练以外,还可以提高汉 语的语言表达能力;中国留学生可以训练逻辑思辨能力以及提高论文的写作技巧。每周除了正常授课外,还 有一节个别辅导时间,有需要的学生可以利用这个时间商谈论文或练习学会发表。总之,它就像一个"汉语 之家",欢迎更多的同学加入到我们的行列中。

- ■学部・大学院区分:大学院共通科目
- ■科目名【日本語】: 運動とコミュニケーション
- ■科目名【英語】: Interpersonal Skills in Sports

■使用言語: 日本語

■担当教員: 佐々木 康

■単位数: 1

■開講期: 秋 水曜日 3時限

#### ■授業の目的【日本語】:

本授業では、グループサイズの異なる種々の運動・スポーツを通して、グループサイズに応じたコミュニケーションや適応を体験しつつ、自己のコミュニケーション能力や適応力の診断・改善を図り、研究やビジネスに活かすことが可能なトランスファラブルスキルとして多様なコミュニケーション能力や適応力を習得することが目的である。

## ■授業の目的【英語】:

This course promotes communication skills and adaptability that can be generalized for small to large group activities in research and business through various physical activities and sports with different group size.

#### ■授業の達成目標【日本語】:

本授業の目標は、人数の異なる種々の運動・スポーツの実践を通して、他者と多様なコミュニケーションができるようになることである。

# ■授業の達成目標【英語】:

#### ■授業の内容や構成

1: 10月5日 対人トレーニング (第一体育館)

2: 10月12日 対人トレーニング (第一体育館)

3: 10月19日 攻防分離型(ソフトボール) (陸上競技場 雨天時は山の上・新体育館)

4: 10月26日 攻防分離型(ソフトボール) (陸上競技場 雨天時は山の上・新体育館)

5: 11月2日 攻防分離型(ソフトボール) (陸上競技場 雨天時は山の上・新体育館)

6: 11月9日 集団ネット型(バレーボール)(山の上・身体育館)

7: 11月16日 集団ネット型(バレーボール) (山の上・身体育館)

8: 11月30日 集団ネット型(バレーボール) (山の上・身体育館)

9: 12月7日 対人ネット型(卓球) (第二体育館)

10: 12月14日 対人ネット型(卓球) (第二体育館)

11: 12月21日 対人ネット型(卓球) (第二体育館)

12: 1月11日 攻防相乱型(バスケット) (第一体育館)

13: 1月18日 攻防相乱型(バスケット) (第一体育館)

14: 1月25日 攻防相乱型(バスケット) (第一体育館)

※運動に適したトレ―ニングウエア・シューズ(土足厳禁)を着用すること。また各自で、水分補給、タオル等も 準備すること。

※運動施設の場所は下のページで確認できます。

https://www.htc.nagoya-u.ac.jp/facilities/place/

## ■教科書:必要に応じて授業で示す

## ■課外学修等:

授業および NUCT で随時示す

#### ■注意事項:

必要に応じて授業で示す

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: 異分野コラボレーションスキル演習 Ⅱ

■科目名【英語】: Interdisciplinary Collaboration Skills II

■使用言語: 英語

■担当教員:田代 寛之

■単位数: 2

■開講期: 秋 水曜日 5時限

## ■授業の目的【日本語】:

自身の専門性を生かして社会で活躍する、もしくは社会課題を解決するような研究プロジェクトを実行するには、異分野の専門家とともに協働する力(異分野コラボレーションスキル)が必須である。本科目では、「異分野コラボレーションスキル演習 I 」で提案されたプロジェクト案(名古屋大学大学院生の研究活動をより充実させるための方策)をもとに、実際にプロジェクトを実施する。プロジェクト遂行に当たっては、授業参加者全員を1 つのプロジェクトチームであると捉え、各自の専門スキルや特技を生かし役割分担する。プロジェクト遂行後には、振り返りを行い、実践を通して各自の学びを明確化する。

#### ■授業の目的【英語】:

The ability to collaborate with experts in different fields (interdisciplinary collaboration skills) is essential to be active in society using one's own expertise or to carry out research projects that solve social issues. In this course, we will actually implement projects based on the project proposals (project to enhance the research activities of Nagoya University graduate students) made in "Interdisciplinary Collaboration Skills I". In carrying out the project, all class participants will be considered as one project team, and will share the roles and responsibilities by utilizing their own specialized skills and specialties. After the project is completed, students will reflect on the project and clarify what they have learned through practice.

# ■授業の達成目標【日本語】:

- 異分野の専門家からなるチームで効果的な協働ができる。
- ・自身の専門や特技を活かして、プロジェクトにどのように貢献できるか考えて行動できる。
- ・予算と時間を効果的に使ってプロジェクトを実現できる。
- ・プロジェクト遂行のために必要な関係者にアプローチし、協力を得られる。

(関連する PhD スキル:分析、解決、コミュニケーション、リーダーシップ、自己調整)

### ■授業の達成目標【英語】:

- Students can collaborate effectively in a team consisting of specialists from different fields.
- •Students can think and act on how to contribute to the project by utilizing one's own expertise and special skills.
- •Students can use budget and time effectively to implement the project.
- •Students can approach and obtain the cooperation of all necessary parties in order to carry out the project. (Relevant PhD skills: Analyzing, Problem-Solving, Communication, Leadership, Self-regulation)

#### ■授業の内容や構成

- 第1回 チーム分け 3分自己紹介(自身の専門スキルについて)
- 第2回 プロジェクト企画書の検討と実施計画の立案
- 第3回 予算と役割分担
- 第4回 企画書の報告
- 第 5~13 回 プロジェクト遂行と報告
- 第 14~15 回(2 月 1 日(水)13:00~16:15) 成果発表と振り返り
- 1. Team making. 3-minute self-introduction (about your own professional skills)
- 2. Reviewing the project proposal and developing an implementation plan
- 3. Budget and division of roles
- 4. Report on the project proposal
- 5 13. Project execution and reporting
- 14, 15 (Wednesday, February 1, 13:00 16:15). Presentation of results and review

#### ■教科書:適宜資料を配布する。

Materials will be distributed in the class.

#### ■課外学修等:

プロジェクト遂行のため、講義時間外に準備等を行う。

Preparation for the project will be done outside of classes.

### ■注意事項:

授業は基本的に英語で行いますが、日本人教員が複数人でサポートし、講義も理解しやすいようスライドを用意しますので、英語力に自信がない学生も参加してください。チームワーク中は日本語と英語、その他の言語を状況に応じてうまく使い分けてください。実践的な英語力を訓練したい学生におすすめです。もちろん、日本語が話せない留学生も歓迎いたします。

Classes will basically be conducted in English, but several Japanese faculty members will support the students and lectures will be delivered with slides for easy understanding, so students who are not confident in their English ability are encouraged to participate. During teamwork, please use Japanese, English, and other languages as appropriate for the situation. This course is recommended for students who want to train their practical English skills. Of course, international students who do not speak Japanese are also welcome.

## ■本授業に関する Web ページ:

## ■担当教員からのメッセージ:

科学技術が高度化した現代においては、アカデミアで研究を続けるにしろ、社会で活躍するにしろ、異分野の専門家と協働するスキルは必須になります。しかし、研究室で研究活動を行っているだけでは、なかなか異分野の専門家と協働する機会は得られません。本授業を通じて、異分野の専門家と協働することの難しさ、そして楽しさを味わってもらいたいと思います。また、プロジェクトの課題を「名古屋大学大学院生の研究活動をより充実させるためには」という、みなさんにとって身近なテーマに設定しています。自由な発想で自身の専門をどのように活かせるか考えてみてください。失敗しても良い環境で思いっきりチャレンジしてください。

In today's world of advanced science and technology, whether you are continuing your research in academia or working in society, it is essential to have the skills to collaborate with experts in different fields. However, it is not easy to get opportunities to collaborate with experts in different fields just by conducting research activities in your own laboratory. Through this class, I would like students to experience the difficulties and joys of collaborating with experts from different fields. In addition, we have set the theme of the project as "How can we enrich the research activities of Nagoya University graduate students? We encourage you to think freely about how you can make the most of your own expertise. Please challenge yourself with all your might in an environment where it is okay to fail.

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

オンラインと対面授業を併用する(16名まで)

Combination of online and face-to-face classes (up to 16 students)

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(ドイツ語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(German)

■使用言語: 日本語、ドイツ語

■担当教員: 今井田 亜弓

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

#### ■授業の目的【日本語】:

ドイツ語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてドイツ語 圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容 な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

## ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the German language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the German language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

## ■授業の達成目標【日本語】:

様々な練習を通して、「聞く・話す・読む・書く」の四技能をバランスよく身につけることを目指す。 具体的には、

- 1. ドイツ語の基本的な表現を聞き取ることができる。
- 2. 自己紹介や身近な話題について、尋ねたり答えたりすることができる。
- 3. ドイツ語で書かれた簡単な文が理解できる。
- 4. 簡単な表現や文を書くことができる。

#### ■授業の達成目標【英語】:

This course aims to develop students' German speaking, listening, reading and writing skills and to obtain knowledge of general culture in German-speaking countries.

# ■授業の内容や構成

この授業では、多くの練習問題を行うことによってドイツ語特有の文法構造を理解するとともに、各課で扱う基本的な文型や重要な表現を用いてパートナーとの口頭練習、聞き取りを行うことによって、ドイツ語を話すための基礎となる文法知識の定着をはかります。

# 内容は、以下の通りです:

- 1. アルファベートと発音の規則、ドイツ語で簡単な挨拶をする
- 2. 紹介する: 人称代名詞、動詞の現在人称変化、語順(平叙文・疑問文)
- 3. ドイツ語で何と言いますか: 名詞の性(男性・中性・女性)と主に主語となる格(1格)
- 4. 持ち物を尋ねる: haben(持っている)、主に目的語となる格(4格)、名詞の複数形
- 5. 体の調子を尋ねる:間接目的格(3格)と所有格(2格)、
- 6. 病気について:人称代名詞の格変化
- 7. 好きなこと、嫌いなことについて話す:不規則な変化をする動詞
- 8. 家族について話す:不定冠詞類(所有冠詞、否定冠詞)
- 9. 道を尋ねる:前置詞の格支配(一つの格と結びつく前置詞)
- 10. どこに置きますか:場所を表す前置詞(二つの格と結びつく前置詞)
- 11. 予定について話す:分離動詞と非分離動詞、時間表現
- 12. 得意なことは何ですか:話法の助動詞(許可・可能・義務・願望などの意味を加える助動詞)
- 13. 注文する、支払う:話法の助動詞(不定詞を伴わない用法)
- 14. 昨日何をしましたか:動詞の三基本形
- 15. まとめと評価
- ■教科書:前田、今井田共著「Schritt fuer Schritt neu(シュリット・フュア・シュリット ノイ 三訂版) たくさん練習して学ぶドイツ語」(三修社) ISBN 978-4-384-12306-7C1084

## ■課外学修等:

事前学修:毎回授業で扱った項目に関する課題を出すので、それらをこなして授業にのぞむこと。 事後学修:授業で学習した事柄について復習しておくこと。

■注意事項:履修登録(Web)の際にメール(学籍番号、名前)で申し出を行う必要があります。 指示がない限りPC、スマートフォンなどは使用しないこと。

度重なる遅刻や欠席を繰り返す場合は、受講をお断りすることがありますので注意をしてください。

## ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

各課で扱う基本的な文型、重要な表現を用いた口頭練習には積極的に参加してください。 また授業で理解できなかったことがあれば、遠慮なく質問してください。新しい言語を学 習する楽しさを味わってほしいと思います。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

コロナ感染者数の増加など、状況によっては対面と遠隔授業の割合に変更が生ずることもある。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(ドイツ語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(German)

■使用言語: 日本語、ドイツ語

■担当教員: 今井田 亜弓

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

#### ■授業の目的【日本語】:

ドイツ語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてドイツ語 圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容 な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

## ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the German language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the German language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

様々な練習を通して、「聞く・話す・読む・書く」の四技能をバランスよく身につけることを目指す。 具体的には、

- 1. ドイツ語の基本的な表現を聞き取ることができる。
- 2. 自己紹介や身近な話題について、尋ねたり答えたりすることができる。
- 3. ドイツ語で書かれた簡単な文が理解できる。
- 4. 簡単な表現や文を書くことができる。

#### ■授業の達成目標【英語】:

This course aims to develop students' German speaking, listening, reading and writing skills and to obtain knowledge of general culture in German-speaking countries.

# ■授業の内容や構成

この授業では、多くの練習問題を行うことによってドイツ語特有の文法構造を理解するとともに、各課で扱う基本的な文型や重要な表現を用いてパートナーとの口頭練習、聞き取りを行うことによって、ドイツ語を話すための基礎となる文法知識の定着をはかります。

# 内容は、以下の通りです:

- 1. アルファベートと発音の規則、ドイツ語で簡単な挨拶をする
- 2. 紹介する: 人称代名詞、動詞の現在人称変化、語順(平叙文・疑問文)
- 3. ドイツ語で何と言いますか:名詞の性(男性・中性・女性)と主に主語となる格(1格)
- 4. 持ち物を尋ねる: haben(持っている)、主に目的語となる格(4格)、名詞の複数形
- 5. 好きなこと、嫌いなことについて話す:不規則な変化をする動詞
- 6. 体の調子を尋ねる:間接目的格(3格)と所有格(2格)、
- 7. 病気について:人称代名詞の格変化
- 8. 家族について話す:不定冠詞類(所有冠詞、否定冠詞)
- 9. 得意なことは何ですか:話法の助動詞(許可・可能・義務・願望などの意味を加える助動詞)
- 10. 注文する、支払う:話法の助動詞(不定詞を伴わない用法)
- 11. 道を尋ねる:前置詞の格支配(一つの格と結びつく前置詞)
- 12. どこに置きますか:場所を表す前置詞(二つの格と結びつく前置詞)
- 13. 予定について話す:分離動詞と非分離動詞、時間表現
- 14. 昨日何をしましたか:動詞の三基本形
- 15. まとめと評価
- ■教科書:前田、今井田共著「Klopf, klopf! (クロプフ・クロプフ)対話と練習で学ぶドイツ語」(三修社)ISBN978-4-384-12289-3C1084

## ■課外学修等:

事前学修:毎回授業で扱った項目に関する課題を出すので、それらをこなして授業にのぞむこと。 事後学修:授業で学習した事柄について復習しておくこと。

■注意事項:履修登録(Web)の際にメール(学籍番号、名前)で申し出を行う必要があります。 指示がない限りPC、スマートフォンなどは使用しないこと。

度重なる遅刻や欠席を繰り返す場合は、受講をお断りすることがありますので注意をしてください。

## ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

各課で扱う基本的な文型、重要な表現を用いた口頭練習には積極的に参加してください。 また授業で理解できなかったことがあれば、遠慮なく質問してください。新しい言語を学 習する楽しさを味わってほしいと思います。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

コロナ感染者数の増加など、状況によっては対面と遠隔授業の割合に変更が生ずることもある。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(フランス語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(French)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 新井 美佐子

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

#### ■授業の目的【日本語】:

フランス語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてフランス語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

#### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the French language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the French language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

文法事項を中心に基礎的力をつける。また、フランス語圏の社会や文化にも触れ、関連知識の獲得を目指す。

## ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

教科書に沿って授業を進め、初級文法の基本事項を学ぶ。教科書は20課からなっており、本授業では前半 (10 課まで)を学習する。後半(本授業の続き)は 2023 年度春学期の「初級完成」へ引き継ぐ予定なので、継続受講すれば初級文法を一通り学ぶことができる。

何についても言えることだが、語学も積み重ねが重要である。初めは「名詞」から、次にそれを修飾する「形容詞」、その後「動詞」、ごく単純な「S-V構文」、「否定文」、「疑問文」・・と既習事項を少しずつ発展させていく。 予習は特に必要ないので、授業には集中して、文法=フランス語の仕組みを「理解する」よう努めてもらいたい。理解しないまま、ただ覚えようとするのは、効率的ではない。

同じように、授業中あるいは宿題として、教科書に載っている練習問題をやってもらうが、その際、教科書の 文法説明をよく読み、必要であれば辞書を引いて、理解しながら自分で答えることが大切である。

学期末試験の準備として、「基礎的な」文法事項を覚えることは必要だが、たくさんの単語のつづりを頭に詰め込むようなことは求めない。繰り返しになるが、「(丸)暗記できているか」ではなく、「理解できているか」を問う出題になる。

■教科書:『新CDフランス語文法』大木充 他著 朝日出版社。ISBN 978-4255351605。

### ■課外学修等:

予習は特に必要としないが、宿題に指定した練習問題に取り組む等、復習を行うこと。毎回の授業の復習を積み重ねることが学習内容の定着につながる。

## ■注意事項:

授業に関する連絡は原則 NUCT を通じて行うので、留意して確認のこと。

#### ■本授業に関する Web ページ:

http://french.ilas.nagoya-u.ac.jp/

# ■担当教員からのメッセージ:

皆さんが将来、職業上はもちろん、それ以外の場面でも、フランス語を使う機会に遭遇した時、辞書を片手に 文法書(できればこの授業のテキストを取っておいて、書き込みが加えられたオリジナルの文法書として使っ て欲しい)をざっと読み返せば、再度一から学習しなくても、取りあえずの実用ができる――これが、この授業 のいわば「真の」目的である。

フランス語は、フランスのみならずヨーロッパやアフリカなどの複数の国で、さらに国連はじめ多くの国際機関

で、公用語に採用されている。フランス語を身につけるということは、単なる言語の習得にとどまらず、新しい視点や広い視野の獲得にもつながる。こうしたことも念頭に置きつつ、真摯に学んで欲しい。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

状況によってはオンライン授業に切り替える可能性もあるので、NUCTでの連絡に留意すること。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(フランス語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(French)

■使用言語: フランス語

■担当教員: BAUMERT Nicolas

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

#### ■授業の目的【日本語】:

フランス語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてフランス語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた 寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

## ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the French language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the French language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

言語文化科目「フランス語基礎 1,2」は全体として、読む・書く・聞く・話すという全般的運用能力の養成を目指す。毎週2回の授業のうち、一つは、基礎的文法事項の修得が主たる目標であり、もう一つは、それと連携しつつ、発音・講読・会話・作文などの基礎的能力の養成を目指す。また、フランス語圏の社会・文化についても関心を促し、基礎的な知識を獲得できるようにする。

# ■授業の達成目標【英語】:

### ■授業の内容や構成

このクラスはフランス語で簡単なコミュニケーションができるようになること目指します。 授業は文型や表現を覚えるだけでなく、実際にロールプレイやグループでの話し合いを通

して、使えるフランス語を楽しく学びます。

このクラスが終わるとき、みなさんはきっと、間違えることを恐れず、フランス語で

コミュニケーションすることの喜びを感じていることでしょう。

毎回の授業では、習った文法や言葉を実際の状況に応じてフランス語で表現できるようにします。

# ■教科書:プリント

# ■課外学修等:

授業時間は限られており、教科書等の演習問題は自宅で復習しておくこと。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

https://ct.nagoya-u.ac.jp/

http://french.ilas.nagoya-u.ac.jp

# ■担当教員からのメッセージ:

大学の判断により対面授業が行うことができなくなった場合は、NUCTと Teams や Zoom の授業にします。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(フランス語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(French)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 鶴巻 泉子

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

#### ■授業の目的【日本語】:

フランス語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてフランス語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた 寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

#### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the French language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the French language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

読む・書く・聞く・話すという全般的運用能力を養うと共に、フランス語圏の社会・文化についても関心を促し、基礎的な知識を獲得できるようにする。

# ■授業の達成目標【英語】:

Course Objectives: The objective of this course is to develop the four foundational skills of language learning: reading, writing, speaking and listening. Students will also develop a basic understanding of francophone societies and cultures.

## ■授業の内容や構成

フランス語の初級文法を修得する。教科書で扱われている全テーマ、つまり初級文法の基本事項と一般に了解されているものをもれなく学ぶが、文法のための文法ではなく、フランス語を実際に使いこなすという観点から学習する。

授業の流れは大筋では教科書の流れに即したものとなる予定だが、例えば「授業2回に付き1つの課を終える」といった一定の進度は存在しないので注意。テーマや課によってはごく短時間で終え、あるいは逆にしばらく時間をかけることもある他、学ぶ順番も教科書で扱われる順番とは必ずしも一致しない。そのため、欠席せざるを得なかった場合はその日の授業内容を確認し、そして予習よりは復習に時間をかける必要がある。次の大きなテーマに沿って学習する。

- 1)名詞や形容詞の性と数・冠詞
- 2) 基本動詞の直説法現在・疑問文・否定文
- 3)関係代名詞・非人称構文
- 4)代名動詞
- 5)比較級・最上級
- 6) 基本動詞の過去分詞・直説法複合過去・疑問代名詞
- ■教科書:『三訂版 グラメール・アクティーヴ』大木充他著(朝日出版社 ISBN: 978-4-255-35305-0)

#### ■課外学修等:

授業中に適宜指示する。

## ■注意事項:

自宅での復習が必要となる。

# ■本授業に関する Web ページ:

#### ■担当教員からのメッセージ:

授業の予習は必要ありませんが、必ず復習をするようにしてください。また、どんな小さなことでも構いません ので、授業中に積極的に質問をしてください。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(フランス語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(French)

■使用言語: Japanese / French

■担当教員: GARRABET Christophe jean-

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

#### ■授業の目的【日本語】:

フランス語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてフランス語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた 寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

## ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the French language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the French language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

## ■授業の達成目標【日本語】:

読む・書く・聞く・話すという全般的運用能力の養成を目指す。毎週2回の授業のうち、一つは、基礎的文法事項の修得が主たる目標であり、もう一つは、それと連携しつつ、発音・講読・会話・作文などの基礎的能力の養成を目指す。また、フランス語圏の社会・文化についても関心を促し、基礎的な知識を獲得できるようにする。

### ■授業の達成目標【英語】:

More specifically, this class will focus on conversation, pronunciation and reading. In addition, it will promote interest in French-speaking societies and cultures to help students to acquire basic knowledges.

## ■授業の内容や構成

この授業はフランス語による実践的なコミュニケーション能力の基礎を養うことを目的としているため、日常生活のごく身近なシチュエーションにおいて必要とされる基本的な会話表現ができるようになるような演習を実施する。

毎回の授業において、まずは練習問題を行うことで必要な語彙と文法事項を学ぶ。そしてこれらの知識をさまざまなアクティビティ(会話練習・聞き取り・作文)を通じて、実践していく。これらのアクティビティは二人あるいはグループで行う。よって授業に積極的に参加することが必須である。

### ■教科書:配布プリントを使用。

# ■課外学修等:

この授業では毎回アクティビティを行うため、自宅学習のみでは補うことができません。ですから欠席・遅刻を しないようにすること。

# ■注意事項:

#### ■本授業に関する Web ページ:

### ■担当教員からのメッセージ:

# ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

"In view of the current disease situation, the safest and the simpliest implementation method for the course is on-line classes (using Zoom every week, in a live format according to the timetable).

However, if the health situation goes back to normal during the semester, face-to-face classes could be conducted."

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ (ロシア語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Russian)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 佐藤 規祥

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

#### ■授業の目的【日本語】:

ロシア語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてロシア語 圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容 な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

#### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Russian language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Russian language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

本授業は、ロシア語を初めて学ぶ受講生を対象に、一貫した授業計画に基づいてロシア語に関する基礎知識 と応用する力を養成する科目である。目標は「読む」「書く」「聞く」「話す」の四技能をバランスよく総合的に身に つけることである。「生きたロシア語」に触れながら学習を進める。また、ロシア語世界が身近になるよう、視聴 覚メディアなどを通じて文化・風俗・歴史・社会事情等についても学び、国際的視野を涵養する一歩とする。

#### ■授業の達成目標【英語】:

#### ■授業の内容や構成

この授業では、ロシア語基礎1とロシア語基礎2によってロシア語の基礎的な文法事項を習得する。

#### 授業テーマ

- 1. 発音(2):ロシア語の母音とアクセント、子音の同化
- 2. 名詞の性と数(2): 男性名詞、中性名詞、女性名詞。
- 3. 簡単な文:「これは誰・何ですか?」、「これは一です」の表現
- 4. 動詞の過去形: 文法性と過去形と正字法の規則
- 5. 名詞の格変化(2):生格と否定生格
- 6. 所有構文:「私には一があります」の構文とその過去形と未来形
- 7. 動詞の変化:命令法
- 8. 形容詞(2):形容詞短語尾形
- 9. 無人称文
- 10. 副詞の派生、不定人称文
- 11. 名詞の格変化(4):造格と与格
- 12. 格の用法:動詞の格支配、前置詞と格との結びつき
- 13. 人称代名詞の変化とその他の代名詞の変化
- 14. 数詞(2):様々な数詞を用いた表現、値段の表現
- 15. 形容詞の比較級、最上級の作り方
- ■教科書:桑野隆『はじめてのロシア語』(新版)、白水社出版、プリント配布。

# ■課外学修等:

教科書や参考書ないしは文献資料や使用テキストの該当箇所を予習して授業に出席すること。

## ■注意事項:

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ (ロシア語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Russian)

■使用言語: 日本語

■担当教員: DATSENKO Ihor

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

#### ■授業の目的【日本語】:

ロシア語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてロシア語 圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容 な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

#### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Russian language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Russian language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

## ■授業の達成目標【日本語】:

- 1)ロシア語の文字を正確に発音できる。
- 2)ロシア語の文字を自由に読み書きできる。
- 3)ロシア語で簡単な挨拶、受け答えができる。
- 4)ロシア語初等文法の基礎を理解し、運用できる。

## ■授業の達成目標【英語】:

#### ■授業の内容や構成

この授業では、半期でロシア語の基礎的な文法事項を習得する。

#### 授業テーマ

- 1. 発音と文字
- 2. 名詞と人称代名詞
- 3. 形容詞の性・数変化、動詞の第1変化、名詞の格
- 4. 動詞の第2変化
- 5. 動詞の過去形、所有の表現
- 6. 運動・動作の目標
- 7. 合成未来、無人称文
- 8. C я 動詞
- 9. 定義動詞と不定義動詞
- 10. 形容詞の短語尾形
- 11. 名詞、代名詞、形容詞の格変化のまとめ
- 12. 動詞の体
- 13. 動詞の命令法
- 14. 個数詞と順序数詞
- 15. 時間の表現
- ■教科書:西中村浩、朝妻恵理子「ロシア語をはじめよう」、朝日出版社

# ■課外学修等:

教科書や参考書ないしは文献資料や使用テキストの該当箇所を予習して授業に出席すること。

#### ■注意事項:

必ず予習をして、積極的に授業に参加すること。

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

ロシア語は、ヨーロッパ諸語の一つですが、英語、ドイツ語、フランス語と違って、キリル文字を使用していま

す。そのために、最初に難しそうに見えるかもしれませんが、授業では段階的に学んでいきますので、他のヨーロッパの言語と比べて、とりわけ難しいことはありません。かえって、ロシア語の学習を通して、あまり知られていない東欧の文化に触れることができるという利点もあります。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(ロシア語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Russian)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 水野 晶子

■単位数: 2

■開講期: 秋 水曜日 1時限

#### ■授業の目的【日本語】:

ロシア語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてロシア語 圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容 な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

#### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Russian language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Russian language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

本授業では、ロシア語でコミュニケーションを取る際に必要となる、「読む」「聞く」「書く」「話す」の四技能をバランスよく身につけることを目標とします。また、ロシアの文化・習俗・歴史・社会についても学び、国際的な視野を養います。

# ■授業の達成目標【英語】:

This course aims to acquire 4 basic skills (reading, listening, writing and speaking) that we need for complete communication in Russian.On completion of this course, students also will be able to have an international perspective through learning Russian cultures, customs, history and society.

#### ■授業の内容や構成

各回、次のような内容で進めていきます。

- 第1回 文字と発音(1)、アクセント、基本的な平叙文と疑問文(1)
- 第2回 文字と発音(2)、硬子音と軟子音、基本的な平叙文と疑問文(2)
- 第3回 名詞の性、文字と発音(3)
- 第4回 子音の同化、ъ・ь を含む語の発音、動詞の不定形と現在人称変化(第1変化)
- 第5回 名詞の複数形、綴り字の規則
- 第6回 所有代名詞、疑問代名詞「誰の」、格について
- 第7回 指示代名詞「この」、形容詞(長語尾形)の性・数変化、疑問代名詞「どんな」
- 第8回 動詞の現在人称変化(第2変化)、по-русскиとрусский язык
- 第9回 名詞の格変化—前置格、前置詞 в と на、-с я 動詞の現在人称変化、形容詞の形をした名詞
- 第10回 過去時制形、6ыть の過去の用法
- 第11回 名詞の格変化—生格、所有表現とその否定
- 第 12 回 名詞の格変化—対格(活動名詞と不活名詞)、運動・動作の目標、移動の手段
- 第 13 回 曜日表現、名詞の格変化―与格、6 ы т ь の未来形の用法、合成未来
- 第14回 名詞の格変化―造格、述語の造格
- 第 15 回 まとめと評価

# ■教科書:『《新版》はじめてのロシア語』、桑野隆、白水社、ISBN 978-4-560-01635-0

## ■課外学修等:

教科書の新出単語の意味を事前に確認し、予習した上で授業に臨んで下さい。新出単語や表現、新しい文法 事項についてはしっかり復習をし、次の授業まで身に付けるようにして下さい。

#### ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

新しい言語を学ぶということは、新しい世界への扉を開ける鍵を手にすること。ロシア語を通じて新しい世界を 覗いてみませんか。最初は一見風変わりなキリル文字に戸惑ったり、今までに触れたことのない文法システム に目を丸くすることもあるかもしれませんが、しっかりサポートしていきます。魅力溢れるロシア文化に触れな がら、ロシア語を一緒に学んでいきましょう。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

対面授業を基本とします。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ (ロシア語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Russian)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 佐藤 規祥

■単位数:2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

ロシア語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてロシア語 圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容 な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Russian language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Russian language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

本授業は、ロシア語を初めて学ぶ受講生を対象に、一貫した授業計画に基づいてロシア語に関する基礎知識 と応用する力を養成する科目である。目標は「読む」「書く」「聞く」「話す」の四技能をバランスよく総合的に身に つけることである。「生きたロシア語」に触れながら学習を進める。また、ロシア語世界が身近になるよう、視聴 覚メディアなどを通じて文化・風俗・歴史・社会事情等についても学び、国際的視野を涵養する一歩とする。

### ■授業の達成目標【英語】:

#### ■授業の内容や構成

この授業では、ロシア語基礎1とロシア語基礎2によってロシア語の基礎的な文法事項を習得する。

#### 授業テーマ

- 1. 発音(2):ロシア語の母音とアクセント、子音の同化
- 2. 名詞の性と数(2): 男性名詞、中性名詞、女性名詞。
- 3. 簡単な文:「これは誰・何ですか?」、「これは一です」の表現
- 4. 動詞の過去形: 文法性と過去形と正字法の規則
- 5. 名詞の格変化(2):生格と否定生格
- 6. 所有構文:「私には一があります」の構文とその過去形と未来形
- 7. 動詞の変化:命令法
- 8. 形容詞(2):形容詞短語尾形
- 9. 無人称文
- 10. 副詞の派生、不定人称文
- 11. 名詞の格変化(4): 造格と与格
- 12. 格の用法:動詞の格支配、前置詞と格との結びつき
- 13. 人称代名詞の変化とその他の代名詞の変化
- 14. 数詞(2):様々な数詞を用いた表現、値段の表現
- 15. 形容詞の比較級、最上級の作り方
- ■教科書:桑野隆『はじめてのロシア語』(新版)、白水社出版、プリント配布。

# ■課外学修等:

教科書や参考書ないしは文献資料や使用テキストの該当箇所を予習して授業に出席すること。

# ■注意事項:

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(中国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Chinese)

■使用言語: 日本語並びに中国語

■担当教員:劉 欣

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

### ■授業の目的【日本語】:

中国語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じて中国語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Chinese language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Chinese language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

はじめて中国語を学ぶ学生を対象に、一貫した授業計画に基づいて中国語に関する基礎知識と基礎的な運用力を養う。「読む」「書く」「聞く」「話す」の四技能をバランスよく総合的に身に着ける。また、中国語圏の文化・習慣・歴史・社会事情等について理解を深める。

### ■授業の達成目標【英語】:

This is a course for students who are learning Chinese for the first time to develop basic knowledge and operational skills related to Chinese based on consistent lesson plan.

# ■授業の内容や構成

中国語の段階を総合的に学習し、音声面・文法面・表現面において中国語の全体像がつかめるような基礎的能力の養成を目標とする。中国語基礎1は中国語基礎2と同じテストを使用し、基本文法の理論的な説明だけでなく、身近な分かり易い実用的例文を多く学習すること、語順・基本文型等について、日本語と中国語の比較を行うことにより、中国語の基礎固めを達成する。また、言葉の勉強を通じて、中国社会の現状や中国の人々のものの見方・考え方に親しむ。

# 具体的な授業内容は以下の通りである

- 1, 発音(1) 声調(四声) ピンイン 簡体字
- 2, 発音(2) 母音 子音(有気音と無気音)
- 3, 発音(3) 子音 (鼻母音) 軽声 ほか
- 4,発音(4) 声調変化 挨拶言葉 ほか
- 5, 疑問代詞"谁""什么"、人称代詞"请"+動詞句 動詞述語文 SVO "---吗"疑問分 ほか
- 6, 指示代詞 (1) "是"構文 疑問代詞"什么"+名詞 構造助詞"的" 助動詞"想"ほか
- 7, 年齢の聞き方・答えかた "什么时候"年月日の言い方 副詞"就" 私に家族 ほか
- 8, 疑問代詞"哪儿"時刻の言い方 連動文 有事吗? ほか
- 9, 進行形"在"+VO+呢 三つの"在" "就要~了" 助詞"过" "让"使役文 ほか
- 10, "該~了"接続詞"那" 様態補語 時間の量 時量補語 ほか
- 11, 指示代詞(3) 方向補語 動詞+"着" ほか
- 12, "是~的" 可能補語 副詞"都"方位詞 ほか
- 13, まとめ・復習
- ■教科書:相原茂・蘇紅『スイスイ音読入門中国語』 朝日出版社

# ■課外学修等:

- •教科書の該当箇所を予習して授業に出席すること。
- ・授業で扱った範囲の演習問題を課外学修で消化しておくこと。
- ・教科書の本文・例文についてピンイン・声調を正しく発音できるように練習すること。
- ■注意事項:
- ・クラス指定
- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(中国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Chinese)

■使用言語: 日本語ならびに中国語

■担当教員: 甘 靖超

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

中国語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じて中国語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培う。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Chinese language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Chinese language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

はじめて中国語を学ぶ学生を対象に、一貫した授業計画に基づいて中国語に関する基礎知識と基礎的な運用力を養う。この授業では、音声面・表現面に重点を置き、豊富な練習を行うことにより、「聞く」「話す」力をつけることを目指す。また、中国語圏の文化・習俗・歴史・社会事情等について理解を深める。

### ■授業の達成目標【英語】:

This is a course for students who are learning Chinese for the first time to develop basic knowledge and operational skills related to Chinese based on a consistent lesson plan.

# ■授業の内容や構成

中国語の初級段階を総合的に学習し、音声面・文法面・表現面において中国語の全体像がつかめるような基礎的能力の養成を目標とする。中国語2は、中国語1とセットの授業であり、相互に補完しあう関係にある。中国語2では、各音節を声調を伴って正確に発音できるように授業を進め、さらに、単語の暗記や短いセンテンスの会話文の練習をしつつ、基礎的な文法を身に付けていく。

具体的な授業内容は以下の通りである。

- 1. 発音(1)声調(四声) ピンイン 簡体字
- 2. 発音(2)母音 子音(有気音と無気音)
- 3. 発音(3)子音(鼻母音) 軽声 ほか
- 4. 発音(4)声調変化 あいさつ言葉 ほか
- 5. 自己紹介:人称代名詞 動詞"是"名前の尋ね方・答え方 ほか
- 6. 年齢・家族・趣味について聞く: 数字 副詞"也"と"都" 動詞"有" ほか
- 7. 買い物をする: 指示代名詞 助数詞 形容詞述語文 ほか
- 8. 場所を尋ねる・時刻を告げる: 方位詞 年月日・曜日・時刻 動詞"在" ほか
- 9. 生活の様子を話す: 可能の助動詞"会""能""可以" 様態補語 動詞"喜欢" ほか

# 10. まとめ・復習

# ■教科書:本間史・孟広学著『中国語ポイント 55』(白水社)

# ■課外学修等:

- ・教科書の該当箇所を予習して授業に出席すること。
- ・授業で扱った範囲の演習問題を課外学修で消化しておくこと。
- ・教科書の本文・例文についてピンイン・声調を正しく発音できるように練習すること。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

# 授業上の注意

- ・最初の授業でガイダンスを行います。必ず参加すること。
- ・参考書、辞書についてはガイダンスで説明します。
- ・初級中国語の最重要ポイントは発音です。十分な時間をかけて練習を繰り返します。
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(中国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Chinese)

■使用言語: 日本語ならびに中国語

■担当教員: 寺澤 知美

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 5時限

### ■授業の目的【日本語】:

中国語の初歩的な知識と運用力を身につけた学生を対象に、国内外を問わずグローバル化する法曹界、政界、ビジネス、教育、文化の場で、相手の価値観・文化的背景を理解した上で戦略的に主張しつつ、円滑で良好な関係を構築するために不可欠な言語文化能力を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who have acquired a rudimentary knowledge of Chinese and the ability to use it. The course cultivates the linguistic and cultural skills that are imperative for building positive relationships with others in increasingly globalized legal, political, business, educational, and cultural arenas, both at home and abroad, while also assisting them in understanding their values and cultural backgrounds and asserting them strategically.

### ■授業の達成目標【日本語】:

中国語初級完成は中国語基礎の継続である。引き続き発音を重点的に練習しながら、中国語の初級段階を総合的に学習し、音声面・文法面・表現面において中国語の全体像がつかめるような基礎的能力の養成を目標とする。また、言葉の勉強を通じて、中国社会の現状や中国の人びとのものの見方・考え方などについての理解を深める。

### ■授業の達成目標【英語】:

This is a course for students who have learned the Chinese language during the spring semester to develop basic knowledge and operational skills related to Chinese based on a consistent lesson plan.

#### ■授業の内容や構成

中国語初級完成では、中国語基礎よりも難度の高い文法的事項を習得する。これと平行して口と耳の訓練を 多く行い、さらなるステップに進むために必要な基礎能力を養う。

具体的な授業内容は以下の通りである。

- 1. 前期の復習(文法を中心に)
- 2. 年齢の言い方、動詞"有"、比較の言い方 ほか
- 3. 経験を表す"过"、動詞"喜欢"、助動詞の"要" ほか
- 4. 年月日・曜日・時刻の言い方、前置詞"在"、文末の"了"
- 5. 前置詞"从"、"往"、動詞につく"了"、時間量の言い方、量詞
- 6. 動詞の"在"、"是~的"構文、進行の表し方 ほか
- 7. 主述述語文、助動詞"能"、結果補語
- 8. 助動詞"会"、二重目的語をとる動詞、様態補語 ほか
- 9. 方向補語、動詞の重ね型、助動詞"可以"
- 10. 疑問詞の不定用法、"要是~(的话)"、助動詞の"得"ほか
- 11. 可能補語、"把"構文、お金の言い方
- 12. 選択疑問文、形容詞の重ね型、使役を表す"让"
- 13. "就要~了"、"被"構文、禁止表現"不要"ほか
- 14. 総合復習
- ■教科書:相原茂ほか 『日中いぶこみ広場 簡明版』朝日出版社
- ■課外学修等:
- ・教科書の該当箇所を予習して授業に出席すること。

- ・授業で扱った範囲の演習問題を課外学修で消化しておくこと。
- ・教科書の本文・例文についてピンイン・声調を正しく発音できるように練習すること。

# ■注意事項:

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:

# 授業上の注意

- ・最初の授業でガイダンスを行います。
- ・参考書、辞書についてはガイダンスで説明します。
- ・初級中国語の最重要ポイントは発音です。十分な時間をかけて練習を繰り返します。
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(中国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Chinese)

■使用言語: 日本語ならびに中国語

■担当教員: 前田 光子

■単位数: 2

■開講期: 秋 月曜日 3時限

### ■授業の目的【日本語】:

中国語の基礎的事項の既修者を主たる対象に、中国語の応用力を養成します。特に、中国語圏の言語文化 を研究対象とする学生向けに奨励されます。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed to help students who have already mastered the basics of the Chinese language to further develop their applied skills. It is recommended particularly for students who specialize in the Chinese language and culture.

### ■授業の達成目標【日本語】:

中国語の基礎力を固め、応用力を伸ばすことを目指す。初級段階(主に一年次)で学んだ基本的な文法事項を確認し、練習等を通して定着させ、文章を読解する力、辞書を活用してやや難度の高い文章を自力で読解する力を養う。同時に、言語の背景にある中国の文化・社会についての理解を深めていく。

# ■授業の達成目標【英語】:

The aim of this course is to strengthen the basic skills of the Chinese language and improve its application skills.

### ■授業の内容や構成

中国語中級のテキストを用いる。中国の話題をとりあげた講読コーナー「知ってますか?」を主に、まず耳で聴き発音を確認し、これまでに習得した単語・文法事項を復習・確認しながら正確に読解し、中国についての理解を深める。原則として1回に1課をこなし、学び終えたものについては次回必ず何らかの形で復習(耳で聴き、口頭で発音することを中心に)を行なう。そうすることによってさらに高度な文法的知識やより多くの語彙を確実に身につけ、中国語の運用能力を高める。

具体的な授業内容は以下の通りである。

- 1. 数字
- 2. おしゃべりの話題
- 3. 挨拶
- 4. 買い物
- 5. 動物
- 6. 趣味の世界から来たことば
- 7. 身体を使った動作と表現
- 8. 道案内
- 9. 食事のマナー
- 10. 色
- 11. 医食同源
- 12. 外来語
- ■教科書:『遊びながら学ぶハピネス中国語』相原茂・銭鷗・竹内理樺・郭雲輝(朝日出版社)

### ■課外学修等:

- ・毎回復習し、授業で扱った範囲の教科書の本文・例文について、正しく発音できるように、また滞りなく訳せる ように繰り返し練習すること。
- ・教科書の該当箇所を指示に応じて予習して授業に出席すること。

# ■注意事項:

### ■本授業に関する Web ページ:

### ■担当教員からのメッセージ:

### 授業上の注意

・最初の授業でガイダンスを行います。履修を希望する場合は最初の授業に出席してください。

- ・参考書、辞書についてはガイダンスで説明します。
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(スペイン語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Spanish)

■使用言語: 日本語

■担当教員: GONZALEZ A

■単位数: 2

■開講期: 秋 月曜日 5時限

### ■授業の目的【日本語】:

スペイン語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてスペイン語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた 寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Spanish language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Spanish language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

- 1) スペイン語の形態的特徴(活用, 語形変化など)及び構文的特徴(語順や一致の法則など)についての基本的な知識を身に着ける。
- 2) スペイン語の動詞の直説法現在形の活用を,不規則変化も含めて,理解し,身に着ける。
- スペイン語であいさつでき、現在のことについての簡単な会話ができるようになる。
- 4) スペイン語の動詞の2つの過去について理解し、身に着ける。

# ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

同一の教科書「エクセレンテ!!!」(第 3 版)を用いて、スペイン語基礎1とスペイン語基礎2両科目2名の教員が連繋し授業を担当する。したがって週2回、同一の教科書による授業が行われる。

主要な学習内容は以下のとおりである。

第1課 文字と発音 アルファベット 母音 子音 音節・アクセントの規則

第2課 冠詞 名詞「男性名詞と女性名詞」 単数形と複数形 形容詞1

第3課 主格人称代名詞 ser 動詞, 疑問詞

第4課 estar 動詞 指示形容詞·代名詞

第5課 直説法現在 直接・間接目的格人称代名詞 時刻の表現

以上で、名詞・形容詞系の変化の基礎の学習を終える。

第6課 hay 存在文 不定語(1) 否定語 gustar 型動詞

\* 第6課終了をめどに中間テストを行う。

第7課 直説法現在(不規則動詞 A, B, tener)

第8課 直説法現在(不規則動詞 C, D)

第9課 再帰動詞

第10課 現在完了

第11課 点過去

第12課 線過去

授業各回には予習が必須である。

■教科書:『初級スペイン語 エクセレンテ!!! 三訂版』朝日出版(2021)

志波彩子, 西村秀人, 水戸博之, 渡辺由美(著)

ISBN-13 : 978-4255551199

# ■課外学修等:

予習・復習をしてください。

### ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

西和辞典は必ず準備してください。和西辞典は必ずしも必要ありません。

初級では、文法の基礎と簡単な会話練習を通して、スペイン語の発音と語形変化に慣れていきます。

授業は、予習して臨めば理解が倍になり、さらに復習すればその倍になります。予習と復習を繰り返すことで、 単語や表現が自分のなかに定着し、残っていきます。逆に予習と復習がないと、授業の内容はほとんど残らま いまま、先に進んでいくことになるでしょう。

また、授業では口頭で読むことを繰り返します。読んで自分の発音を聞くことは、語学学習にとっておそらく一番重要な作業です。音読を繰り返すことで、その言語が自分のものになっていくでしょう。

スペイン語は明るく陽気で楽しい言語です。どうかスペイン語の世界を楽しんでください。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

基本的に対面ですが、状況によってオンラインとします。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(スペイン語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Spanish)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 志波 彩子

■単位数: 2

■開講期: 秋 火曜日 5時限

### ■授業の目的【日本語】:

スペイン語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じてスペイン語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた 寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Spanish language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Spanish language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

- 1) スペイン語の形態的特徴(活用, 語形変化など)及び構文的特徴(語順や一致の法則など)についての基本的な知識を身に着ける。
- 2) スペイン語の動詞の直説法現在形の活用を,不規則変化も含めて,理解し,身に着ける。
- スペイン語であいさつでき、現在のことについての簡単な会話ができるようになる。
- 4) スペイン語の動詞の2つの過去について理解し、身に着ける。

# ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

同一の教科書「エクセレンテ!!!」(第 3 版)を用いて、スペイン語基礎1とスペイン語基礎2両科目2名の教員が連繋し授業を担当する。したがって週2回、同一の教科書による授業が行われる。

主要な学習内容は以下のとおりである。

第1課 文字と発音 アルファベット 母音 子音 音節・アクセントの規則

第2課 冠詞 名詞「男性名詞と女性名詞」 単数形と複数形 形容詞1

第3課 主格人称代名詞 ser 動詞, 疑問詞

第4課 estar 動詞 指示形容詞·代名詞

第5課 直説法現在 直接・間接目的格人称代名詞 時刻の表現

以上で、名詞・形容詞系の変化の基礎の学習を終える。

第6課 hay 存在文 不定語(1) 否定語 gustar 型動詞

\* 第6課終了をめどに中間テストを行う。

第7課 直説法現在(不規則動詞 A, B, tener)

第8課 直説法現在(不規則動詞 C, D)

第9課 再帰動詞

第 10 課 現在完了

第11課 点過去

第12課 線過去

授業各回には予習が必須である。

■教科書:『初級スペイン語 エクセレンテ!!! 三訂版』朝日出版(2021)

志波彩子, 西村秀人, 水戸博之, 渡辺由美(著)

ISBN-13 : 978-4255551203

# ■課外学修等:

予習・復習をしてください。

### ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

西和辞典は必ず準備してください。和西辞典は必ずしも必要ありません。

初級では、文法の基礎と簡単な会話練習を通して、スペイン語の発音と語形変化に慣れていきます。

授業は、予習して臨めば理解が倍になり、さらに復習すればその倍になります。予習と復習を繰り返すことで、 単語や表現が自分のなかに定着し、残っていきます。逆に予習と復習がないと、授業の内容はほとんど残らま いまま、先に進んでいくことになるでしょう。

また、授業では口頭で読むことを繰り返します。読んで自分の発音を聞くことは、語学学習にとっておそらく一番重要な作業です。音読を繰り返すことで、その言語が自分のものになっていくでしょう。

スペイン語は明るく陽気で楽しい言語です。どうかスペイン語の世界を楽しんでください。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

基本的にオンライン授業です。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(朝鮮・韓国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Korean)

■使用言語: Japanese and English

■担当教員: 宇都木 昭

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

### ■授業の目的【日本語】:

朝鮮・韓国語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じて朝鮮・韓国語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Korean language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Korean language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

この授業は朝鮮・韓国語をはじめて学ぶ学生を対象としたものであり、朝鮮・韓国語の基礎の習得をねらいとする。授業を通じて、この言語の正しい発音を身に着け文字を読み書きできるようになるとともに、文法と会話の基礎を習得することを目指す。

### ■授業の達成目標【英語】:

This class is designed for students who are learning Korean for the first time and aims to help them acquire the basics of the Korean language. Through this class, students will learn the correct pronunciation of the language, be able to read and write characters and acquire the basics of grammar and conversation.

The class will be conducted mainly in Japanese, but English may be used as a supplementary language for students who do not speak Japanese well.

# ■授業の内容や構成

1学期間の主な学習項目は以下のとおりである。

- ・文字と発音
- ・発音のルール
- ・基本的な助詞
- 名詞文とその否定(「~です」「~ではありません」
- ·自己紹介の表現

授業は主に日本語で行うが、日本語の上手でない受講生がいる場合には補助的に英語を用いることがある。

■教科書:カナタ韓国語学院『カナタ KOREAN 初級1』国書刊行会、2013.

ISBN: 978-4-336-05677-1

Or

New Ganada KOREAN for Foreigners: Elementary 1

ISBN: 9788955189100

# ■課外学修等:

教科書およびオンラインコンテンツにより、毎回の学習内容をよく復習すること。学習事項の確認のため、ほぼ毎回の授業のあとに、課題・小テストのいずれか(またはその両方)を課す。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

https://sites.google.com/view/meidai-korean/home

### ■担当教員からのメッセージ:

授業中・授業外に質問をする機会を多めにとりたいと思います。基本的に、どんな質問にも対応します。 質問を通じて学べることは多いので、積極的に質問をしてください。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(朝鮮・韓国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Korean)

■使用言語:

■担当教員: 柳 朱燕

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

### ■授業の目的【日本語】:

朝鮮・韓国語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じて朝鮮・韓国語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

# ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Korean language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Korean language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

この授業は朝鮮・韓国語をはじめて学ぶ学生を対象としたものであり、朝鮮・韓国語の基礎の習得をねらいとする。授業を通じて、この言語の正しい発音を身に着け文字を読み書きできるようになるとともに、文法と会話の基礎を習得することを目指す。

# ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

1学期間の主な学習項目は以下のとおりである。

- ・文字と発音
- ・発音のルール
- •基本的な助詞
- 名詞文とその否定(「~です」「~ではありません」
- ·自己紹介の表現
- •疑問詞
- •数詞
- ・コンピュータによる入力と検索

授業は基本的に、教科書に沿って一つの課を1回で終えるペースで進めていく。

■教科書:長谷川由起子『コミュニケーション韓国語:聞いて話そう!』(白帝社) ISBN: 978-4-86398-086-0 (電子教科書または紙媒体の教科書)

### ■課外学修等:

教科書およびオンラインコンテンツにより、毎回の学習内容をよく復習すること。学習事項の確認のため、ほぼ毎回の授業のあとに、課題・小テストのいずれか(またはその両方)を課す。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

https://sites.google.com/view/meidai-korean/home

### ■担当教員からのメッセージ:

この授業を通して、韓国語や朝鮮文化をより楽しく学び、幅広い知識・柔軟な発想を持つ国際的な人材として 成長してほしい。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(朝鮮・韓国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Korean)

■使用言語: Japanese and English

■担当教員:宇都木 昭

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

朝鮮・韓国語の入門レベルを終えた受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じて朝鮮・韓国語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who have completed the introductory level of the Korean language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Korean language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

# ■授業の達成目標【日本語】:

この授業は朝鮮・韓国語の入門レベルを終えた学生を対象としたものであり、朝鮮・韓国語の基礎を固めることをねらいとする。授業を通じて、この言語の文法と会話の基礎を習得することを目指す。

# ■授業の達成目標【英語】:

This class is designed for students who have completed the introductory level of Korean and aims to strengthen the basics of the Korean language. Through the class, students will learn the basics of grammar and conversation in this language.

The class will be conducted mainly in Japanese, but English may be used as a supplementary language for students who do not speak Japanese well.

### ■授業の内容や構成

基礎1の学習内容の続きを学習する。1学期間の主な学習項目は以下のとおりである。

- •指示語
- ·存在表現(「ある·いる」「ない·いない」)
- ・用言の活用
- ・丁寧形の語尾
- •否定形
- ・並列と逆接の接続語尾
- •過去形
- ・予定の表現
- •希望表現

授業は主に日本語で行うが、日本語の上手でない受講生がいる場合には補助的に英語を用いることがある。

■教科書:カナタ韓国語学院『カナタ KOREAN 初級1』国書刊行会、2013.

ISBN: 978-4-336-05677-1

Or

New Ganada KOREAN for Foreigners: Elementary 1

ISBN: 9788955189100

### ■課外学修等:

教科書およびオンラインコンテンツにより、毎回の学習内容をよく復習すること。学習事項の確認のため、ほぼ毎回の授業のあとに、課題・小テストのいずれか(またはその両方)を課す。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

https://sites.google.com/view/meidai-korean/home

# ■担当教員からのメッセージ:

授業中・授業外に質問をする機会を多めにとりたいと思います。基本的に、どんな質問にも対応します。 質問を通じて学べることは多いので、積極的に質問をしてください。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ I(朝鮮・韓国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills I(Korean)

■使用言語:

■担当教員: 柳 朱燕

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

朝鮮・韓国語を初めて学ぶ受講生を対象に、基礎的な文法や語彙の学習、初歩的な言語の実践を通じて朝鮮・韓国語圏の文化や世界観を知り、その理解のプロセスによって多様な人々との協働、多文化に対する開かれた寛容な態度、想定外の諸局面に対応する柔軟性を培います。

### ■授業の目的【英語】:

This course is designed for students who are new to learning the Korean language. It helps them recognize the thought patterns inherent in the Korean language and culture through elementary language practice. Furthermore, through the process of understanding the language, they are able to collaborate with diverse people, exhibit an open and tolerant attitude toward multiple cultures, and exercise flexibility in dealing with unexpected situations.

### ■授業の達成目標【日本語】:

この授業は朝鮮・韓国語の入門レベルを終えた学生を対象としたものであり、朝鮮・韓国語の基礎を固めることをねらいとする。授業を通じて、この言語の文法と会話の基礎を習得することを目指す。

# ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

基礎1の学習内容の続きを学習する。1学期間の主な学習項目は以下のとおりである。

- 指示語
- ・存在表現(「ある・いる」「ない・いない」)
- ・用言の活用
- 丁寧形の語尾
- •否定形
- ・並列と逆接の接続語尾
- •過去形
- 予定の表現
- •希望表現

授業は基本的に、教科書に沿って一つの課を1回で終えるペースで進めていく。

- ■教科書:長谷川由起子『コミュニケーション韓国語:聞いて話そう!』(白帝社) ISBN: 978-4-86398-086-0 (電子教科書または紙媒体の教科書)
- ※学期の後半には別の教材を用いることがある。詳細は授業中に指示する。

### ■課外学修等:

教科書およびオンラインコンテンツにより、毎回の学習内容をよく復習すること。学習事項の確認のため、ほぼ 毎回の授業のあとに、課題・小テストのいずれか(またはその両方)を課す。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

https://sites.google.com/view/meidai-korean/home

# ■担当教員からのメッセージ:

この授業を通して、韓国語や朝鮮文化をより楽しく学び、幅広い知識・柔軟な発想を持つ国際的な人材として 成長してほしい。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(ドイツ語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(German)

■使用言語: 日本語・ドイツ語

■担当教員: 三宅 恭子

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

本授業科目は、専門的学習のツールとして外国語の能力を高め、異文化理解を深めて、国際社会に相応しい教養を育むことが目的である。

### ■授業の目的【英語】:

In this course, students will acquire advanced German language skills.

### ■授業の達成目標【日本語】:

様々な練習を通して 1 年次に学習したドイツ語に関する基礎知識を確実なものにするとともに、「話す」、「聞く」、「読む」、「書く」の四技能をバランスよく向上させることを目標とする。また、教科書で扱われているテーマを通じて、ドイツの文化、歴史への理解を深める。

### ■授業の達成目標【英語】:

Students will acquire basic skills of German language, obtaining knowledge of general culture in German speaking countries.

# ■授業の内容や構成

ドイツ語の基礎文法をすでに習得した学生を対象とし、「習うドイツ語から使うドイツ語」を指向します。さらに高度な文法知識を得ると同時に、生きたドイツ語に実践的に対応できるように運用能力を養成します。各回の授業では会話、講読、ドイツ語による討論、聴解練習など特定の運用能力に絞って行われます。ドイツの文化、ライフスタイルについても話したり、ドイツ語を使ってアンケート調査やプレゼンテーションを行います。目標は「ドイツ語を活かす」です。

#### 授業のテーマ:

- (1)健康と体の手入れ
- (2)贈り物と招待
- (3)履歴と学校制度
- (4)ゴミと環境
- (5)祝祭と祝日

など

# ■教科書:「CD 付 スツェーネン2 場面で学ぶドイツ語コンパクト」佐藤修子 三修社

# ■課外学修等:

授業で課された宿題をするだけではなく、授業内容をよく復習して着実に身につけ、次回の授業に備えてください。

#### ■注意事項:

口頭練習が主です。授業への積極的な参加を平常点に反映します語学授業は継続性が大事です。授業で課された宿題をするだけではなく、授業内容をよく復習して着実に身につけ、次回の授業に備えてください。携帯電話は指示しない限り使用を認めません。教科書では、1年次に学習した文法項目も扱われています。忘れている項目があれば、復習しておきましょう。

また、ペアでの会話練習、グループワークには積極的に参加しましょう。

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

わからないときは質問してください。授業では、「答える準備がある」という姿勢を示すことが重要です。ぜひ積極的な態度でのぞんでください。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(フランス語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(French)

■使用言語: Japanese / French

■担当教員: GARRABET Christophe jean-

■単位数:2

■開講期: 秋 木曜日 4時限

### ■授業の目的【日本語】:

フランス語の基礎的事項の既修者を主たる対象に、フランス語の応用力を養成します。特に、フランス語圏の 言語文化を研究対象とする向け学生に奨励されます。

# ■授業の目的【英語】:

This course is designed to help students who have already mastered the basics of the French language to further develop their applied skills. It is recommended particularly for students who specialize in the French language and culture.

# ■授業の達成目標【日本語】:

1年次に学習したフランス語を基礎にして、フランス語の文章の読解能力、フランス語による表現能力の向上をはかる。また、フランス語圏の社会・文化について一層深い理解を獲得できるようにする。

### ■授業の達成目標【英語】:

Based on the acquired skills in the first year, this class will improve the reading comprehension and the expression abilities in everyday life French. It will also help to gain a deeper understanding of French-speaking societies and cultures.

### ■授業の内容や構成

この授業は前年度学習した内容をさらに深めることで、フランス語による実践的なコミュニケーション能力をさらに高めることを目的とする。つまり、この授業を通じて学生はより高度な表現を用いて、学生生活に関するさまざまなテーマ(住居・将来・学業など)についてニュアンスをつけながら表現することが可能になる。

よって毎回の授業では、まず必要な語彙と文法項目を学習したあとで、学生は二人、ないしはグループをつくり、口頭で練習していく。会話の形式はロールプレイではなく、インタビュー形式を主に行う予定である。よって 出席と授業への積極的な参加が必須となる。

■教科書:配布プリントを使用。

# ■課外学修等:

この授業では毎回アクティビティを行うため、自宅学習のみでは補うことができません。ですから欠席・遅刻を しないようにすること。

# ■注意事項:

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

# ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

In view of the current disease situation, the safest and the simpliest implementation method for the course is on-line classes (using Zoom every week, in a live format according to the timetable).

However, if the health situation goes back to normal during the semester, face-to-face classes could be conducted.

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(ロシア語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(Russian)

■使用言語: 日本語

■担当教員: DATSENKO Ihor

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

専門的学習のツールとしてロシア語の能力を高め、異文化理解を深めて、国際社会に相応しい教養を育むことが目的である。

### ■授業の目的【英語】:

This course designed for advanced students of Russian. Student will extend their Russian-language skills by practicing dialogues and working on film extracts.

### ■授業の達成目標【日本語】:

1年半間のロシア語学習を基礎にして、ロシア語の会話の運用能力を充実させ、映像資料を含め様々な教材を利用して、高度の力を身につけることを目的とする。

### ■授業の達成目標【英語】:

Students will extend their language skills that they acquired during the first-year course. In this course, they will expand their vocabulary and become more confident in a wide range of communicative skills including self-introduction, daily conversation and exchange of opinions.

# ■授業の内容や構成

本授業では、初級ロシア語における既習事項をより確実なものとし、発音力、聴覚力、文法の知識を高める。現代ロシアに対する理解を深めることを目標にし、現代ロシアの社会、とくに若者の日常生活、趣味などを紹介するロシア語会話と読み物の解読を中心に運用能力を養う練習をする。ロシアの映画、テレビ・ドラマを紹介しながら、正確に原文を理解する作業をじつくりと行っていく。使用単語を覚えた上で基本的な会話を自由にできる道を開く。 ・ 買い物に行く1

- 買い物に行く2
- 道を教える1
- 道を教える2
- 家族のことを話す1
- ・ 家族のことを話す2
- ・ 家族のことを話す3
- パーティへ行く1
- パーティへ行く2
- 見学1
- 見学2
- 旅をする/時間の表現1
- 旅をする/時間の表現2
- まとめ
- ■教科書:教材、プリントは授業で配布される。

# ■課外学修等:

教科書や参考書ないしは文献資料や使用テキストの該当箇所を予習して授業に出席すること。 毎回の予習ノートや質問応答への参加姿勢を成績評価に反映させる。

### ■注意事項:

必ず予習をして、積極的に授業に参加すること。

露和辞典を必ず持参すること。

■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

中級ロシア語は、初級で学んだ基礎語学力の上に、さらに高度で、幅広い力を養う授業です。この授業では、ロシア語会話と構文把握力の養成を主眼とし、運用能力を養う練習をします。

語学が上達するためには、持続的な練習がなによりも必要ですから、1年次にロシア語を履修した学生は、 学習をつづけるためにも、できるだけ中級ロシア語を履修して下さい。初等文法の復習にも十分な時間が割か れます。さらに、話す、聞く、読む、書くという4技能のバランスを考え、1年次に学んだ語彙、構文を用いて自 分自身の考えを表現できるようになることも目指します。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(中国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(Chinese)

■使用言語: 日本語ならびに中国語

■担当教員: 盧 建

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

本授業科目は、専門的学習のツールとして外国語の能力を高め、異文化理解を深めて、国際社会に相応しい 教養を育むことが目的である。

# ■授業の目的【英語】:

Courses intended to boost capabilities in foreign languages as a tool for specialized academic pursuits, to enhance understanding of foreign cultures, and in doing so, to help students prepare themselves for international society.

### ■授業の達成目標【日本語】:

中級中国語2は中級中国語1の継続であり、引き続き中国語の基礎力を固め、応用力を伸ばすことを目指す。 これまでに学んだ基本的な文法事項を定着させ、平易な文章を読解する力、辞書を活用してやや難度の高い 文章を自力で読解する力を養う。同時に、言語の背景にある中国の文化・社会についての理解を深めていく。

# ■授業の達成目標【英語】:

The aim of this course is to strengthen the basic skills of the Chinese language and improve its application skills.

### ■授業の内容や構成

この授業で使用する教科書は、自分のことと日本のことを話題にした文章で構成されている。豊富な練習問題に加えて、「チャレンジ」では、自分についてもどう答えるか考えて文を作り、発言する練習を行う。初級における発音や文法事項の確認をしつつ、中国語の複文を作ることばを学んでいく。こうした学習を通して「読む」「聞く」「話す」「書く」力を総合的に高めていく。

具体的な授業内容は以下の通りである。

- 1. 東京案内(1): "越来越~"等
- 2. 東京案内(2): 受け身文等
- 3. 交通事情(1): "所有"等
- 4. 交通事情(2): "不管~都/也…"等
- 5. 買い物事情(1): "随着"等
- 6. 買い物事情(2): "尽管~, 但是…"等
- 7. 日本の文化(1): "每个"等
- 8. 日本の文化(2): "恐怕"等
- 9. サブカルチャー(1): "以~为…"等
- 10. サブカルチャー(2): "听说"等
- 11. 食事(1):"或者"等
- 12. 食事(2): "只要~就…"等
- 13. 相互理解(1): "即使~, 也…"等
- 14. 相互理解(2): "除非~, 否则…"等
- 15. 総合復習
- ■教科書:『2年目の伝える中国語 自分のこと日本のこと』及川淳子著(白水社)

### ■課外学修等:

- ・教科書の該当箇所を辞書を用いて予習して授業に出席すること。
- ・授業で扱った範囲の演習問題を課外学修で消化しておくこと。
- ・教科書の本文・例文についてピンイン・声調を正しく発音できるように練習すること。

# ■注意事項:

- ・最初の授業でガイダンスを行います。
- ・参考書、辞書についてはガイダンスで説明します。
- ・辞書を必ず持参すること。
- ・辞書を使用し、予習・復習を十分に行う必要があります。
- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(スペイン語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(Spanish)

■使用言語: 日本語

■担当教員: 宮下 克子

■単位数: 2

■開講期: 秋 水曜日 4時限

### ■授業の目的【日本語】:

スペイン語の基礎的事項の既修者を主たる対象に、スペイン語の応用力を養成します。特に、スペイン語圏の 言語文化を研究対象とする学生向けに奨励されます。

# ■授業の目的【英語】:

This course is designed to help students who have already mastered the basics of the Spanish language to further develop their applied skills. It is recommended particularly for students who specialize in the Spanish language and culture.

# ■授業の達成目標【日本語】:

この授業の達成目標は、初級文法の復習をしながら、問題を解き、読解、作文、会話の総合的な能力を高める。スペイン語圏に人々とのコミュニケーションをとり、彼らの文化・社会を理解するために、新聞などの印刷物を読んで理解できるようになる。

# ■授業の達成目標【英語】:

At the end of the course, participants are expected to have the comprehensive ability of the language. The students obtain the skill, needed to communicate with Spanish speaking people and to understand their culture and society, by watching TV news or reading printed matters as a newspaper.

# ■授業の内容や構成

テキストに沿って授業を進める。

「第七課 ¿Has montado en globo alguna vez? 気球に乗ったことある?」

現在完了の復習とそれを用いた設問を解き、練習をする。不定語と否定語を学ぶ。自分の体験を作文する。

「第八課 ¿Cómo se hacen las almejas a la marinera? あさりの漁師風ってどうやって作るの?」

不定主語文を学ぶ。seを用いた表現、無主語で三人称複数形を用いた表現を学ぶ。序数詞の復習。料理についてスペイン語で書く。

「第九課 Algún día viajaré contigo いつか君と旅行しよう」

未来形の活用と用法の復習。それを用いた設問に答え、表現を学ぶ。mente の副詞。

未来時制を用いた作文。

「第十課 iQue cumplas muchos años! これからもずっとお元気で!」

接続法現在の活用と用法。接続法を用いた作文。

「第十一課 Me alegro de que le guste 気に入ってくれてうれしいです」引き続いて、接続法現在の不規則動詞の活用と用法。

接続法を用いて、好きなこと、嫌いなこと、驚いたことなどを作文する。

「第十二課 Prueba una, que está muy rica おひとつどうぞ、とてもおいしいですよ」肯定命令、否定命令の活用と用法。人称代名詞の位置を確認する。

なお、テキスト以外に、授業毎に、ラテンアメリカの詩人の詩や、スペインの新聞に載った、日本やスペイン、ラテンアメリカ諸国に関する記事を読みます。

■教科書:iNos gusta! 2 (Gramática para hablar) (発見!大好き!!スペイン語!!! 2)朝日出版社 ピラル・ラゴ、コンチャ・モレノ、落合佐枝 著

読み物に関しては、必要な時に教員が用意する。

### ■課外学修等:

テキストの内容に沿った事柄を織り込んだ15行から 20 行の作文を一回か二回作成し、提出する。最後は、後期で学んだ事柄についての作文、問題を含んだレポートを提出する。

# ■注意事項:

春学期同様、授業の中で、説明しながら問題を解いていくが、より正確にまた迅速に解答できるように、予習し

ておくことを勧める。また、各課で与えられたテーマについての自由作文は、授業で学んだことを参考にして、 あらかじめ辞書をひいて書いてくることを勧める。読み物は、前の授業時にプリントを配るので、家で読んでく ることを勧める。

NUCT にあらかじめ次の授業で扱う事柄をアップしておきますので、それを見て予習してください。

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

The purpose of this course is to help students improve their foreign

language proficiency, understand foreign cultures, and acquire the knowledge required in a globalized society.

By this class, we aim to obtain the comprehensive faculty of reading,

understanding, composition, and conversation while reviewing the basic Spanish grammar.

秋学期では、さらに高度な文法を用いて表現できるようになることを目指します。接続法を用いることで、仮定的な事柄、願望、喜び、嘆きなど、感情を表すことができるようになります。また、日常生活でよく用いられる命令法なども使えるようになります。少しでも多くの事柄を学び、表現の幅を広げることで、多くを伝え、多くを分かち合えることにつながってゆきます。

学習を継続することを願います。

# ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

テキストに沿って授業を行います。その他、スペイン語の詩や、新聞・雑誌等に載った記事を読みます。対面 授業を基本としますが、感染拡大などの状況によって、柔軟に対応して授業をします。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(朝鮮・韓国語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(Korean)

■使用言語:

■担当教員: 黒﨑 慶子

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

本授業科目は、専門的学習のツールとして外国語の能力を高め、異文化理解を深めて、国際社会に相応しい 教養を育むことが目的である。

# ■授業の目的【英語】:

Courses intended to boost capabilities in foreign languages as a tool for specialized academic pursuits, to enhance understanding of foreign cultures, and in doing so, to help students prepare themselves for international society.

This course is designed for intermediate learners of Korean.

# ■授業の達成目標【日本語】:

朝鮮・韓国語の初級文法をすでに習得した学生を対象とし「習う朝鮮・韓国語から使う朝鮮・韓国語」を指向する科目である。さらに高度な文法的知識を得ると同時に、生の朝鮮・韓国語に実践的に対応できるような運用能力を養う。

# ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

この授業では、教科書を1課につき1~2回のペースで進めていく。主な学習項目は以下の通りである。

- ・意図の表現
- ・電話での会話
- ・約束と提案の表現
- 用言の連体形
- •変則用言
- ・理由の表現
- ・経験と試みの表現
- ・道案内の表現
- 簡単な文章の読解
- ■教科書:カナタ韓国語学院『カナタ Korean 初級 2』国書刊行会、2013 ISBN:978-4-336-05678-8

# ■課外学修等:

教科書およびオンラインコンテンツにより、毎回の学習内容をよく復習すること。学習事項の確認のため、ほぼ毎回の授業のあとに、課題・小テストのいずれか(またはその両方)を課す。

### ■注意事項:

### ■本授業に関する Web ページ:

https://sites.google.com/view/meidai-korean/home

# ■担当教員からのメッセージ:

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(イタリア語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(Italian)

■使用言語:

■担当教員: 柴田 有香

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 2時限

### ■授業の目的【日本語】:

イタリア語の初歩的な知識を身につけた受講生を対象に、「イタリア語基礎 1」に引き続き、イタリア語の基礎を 学ぶための科目です。バランスよくイタリア語を学べるよう、基礎文法の学習だけでなく日常会話の練習や平 易な文章の講読も行ないます。併せて、文化・風俗・歴史・社会事情など背景的知識を学習することによりイタ リア語世界の諸相を理解し、国際的視野の涵養を図る一歩とします。

### ■授業の目的【英語】:

This course is a continuation of the "Basic Italian 1" and is designed for students who have mastered a basic knowledge of the Italian language. It not only includes basic grammar, but also daily conversation and the reading of simple texts. In addition, the course aims to provide students with basic knowledge about culture, customs, history, and social conditions to enable them to understand the various aspects of the Italian—speaking world and take the first steps toward cultivating an international perspective.

# ■授業の達成目標【日本語】:

実践的な日常会話を題材にイタリア語の基本的な仕組みや表現を学習し、初級イタリア語としての「話す」「聞く」「読む」「書く」力をしっかりと身に付けます。

基礎を積み重ねていくことにより会話の幅が徐々に広がり充実していく感覚を実感しながら、イタリア語の運用力を確実なものとしていきます。

# ■授業の達成目標【英語】:

# ■授業の内容や構成

春学期同様、テキストの会話例を通して各課のキーフレーズ及び単語を確認し、必要な文法事項を学習します。同時に会話力をつけるには不可欠である口頭練習も積極的に行い、時には映像などを利用して生きたイタリア語又イタリアの文化や日常生活にも触れ、語学を通して異文化への関心、理解も深めていきます。 秋学期の主な学習内容は以下の通りです。

- 1. 直説法現在 不規則動詞
- 2. 再帰動詞
- 3. 直説法近過去
- 4. 直説法半過去
- 5. 前置詞と定冠詞の結合形
- 6. 部分冠詞
- 7. 直説法未来
- 8. 命令法

# ■教科書:『ピュ・アッティーヴォ!』(改訂版) 和栗珠里 畷絵里著 白水社 ISBN978-4-560-01767-8

# ■課外学修等:

復習をしっかりとし、次の授業に備えてください。

# ■注意事項:

疑問点があれば積極的に質問し、活気ある授業にしましょう。

# ■本授業に関する Web ページ:

# ■担当教員からのメッセージ:

This course introduces the basic knowledge of grammatical structure and expressions in Italian to students, using the textbook on practical daily conversation topics to develop elementary-level speaking, listening, reading and writing skills.

新たにチャレンジする言語が少しずつ使えるようになってきたと実感できた時の達成感や喜びは、さらなる好

奇心又関心へと導いてくれます。

イタリア語の学習を通して新たな扉を開いてください。

■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載

原則として対面で授業を実施します。状況次第で一部の授業回を遠隔授業に変更する場合は NUCT からお知らせします。

■科目名【日本語】: マルチリンガル・スキルズ II(ポルトガル語)

■科目名【英語】: Multilingual Skills II(Portuguese)

■使用言語: 日本語

■担当教員: FERRARI Felipe

■単位数: 2

■開講期: 秋 金曜日 1時限

### ■授業の目的【日本語】:

日本は、1895年にブラジルと外交関係を樹立しましたが、ポルトガル人は 1543年に初めて日本に上陸したので、日伯関係(日本-ブラジル間の交流関係)の歴史は 450年以上に渡ると言えます。

現在、ブラジルには世界最大の日系人居住地(約 150 万の日経ブラジル人がいます)です。同時に、日本には約 20 万人のブラジル人が住んでおり、ここ東海地方には多くの集住地域があります。

今学期、私たちはブラジル・ポルトガル語の基礎構造や基本的な文法を習得した方を対象として、より高度なポルトガル語を学習目指します。この授業では、これまで学習したポルトガル語を復習しながら、表現力を高め、読解力、聴解力の向上を目標とします。

### ■授業の目的【英語】:

Japan established diplomatic relations with Brazil in 1895, however since the Portuguese first set foot in Japan in 1543, one can say that the relationship between the two countries is over 450 years long.

Nowadays, Brazil has the largest Japanese community in the world (with about 1.5 million Japanese-Brazilians). At the same time, there are about 200 thousand Brazilians living in Japan, most of them here, in the Tokai area. In this semester, we will aim to learn more advanced Portuguese language for those who have mastered the basic structure and basic grammar of Brazilian Portuguese. In this class, you will review the Portuguese you have learned so far, and aim to improve your expressiveness, reading comprehension, and listening comprehension.

#### ■授業の達成目標【日本語】:

ポルトガル語話者への理解を深めるために、同言語圏の社会、歴史、習慣など背景知識について学び、異文化受容の態度を育むこと。

# ■授業の達成目標【英語】:

In order to deepen the comprehension of Portuguese language speakers, students will acquire background knowledge on the society, history, and customs of the language, at the sime time as foster an attitude of accepting different cultures.

# ■授業の内容や構成

第1講 前期の総合復習

第2講 前置詞

第3講 不規則動詞:ir

第4講 不規則動詞:terとfazer

第5講 不規則動詞:poder

第6講 不規則動詞: guerer

第7講 estar 動詞

第8講 ser 動詞と estar 動詞の違い

第9講 現在分詞と現在進行形

第10講 規則動詞の過去形(1)

第11講 規則動詞の過去形(2)

第12講 規則動詞の過去形(3)

第13講 様々な表現

第14講 まとめ

第15講 定期試験・まとめ

■教科書:『ブラジルポルトガル語を話そう! 改訂版』重松由美(著)・瀧藤千恵美(著)・Felipe Ferrari(著)、朝日出版社、ISBN 978-4-255-55505-8

# ■課外学修等:

毎回の講義で配布した資料をしっかり読んで、授業で出された課題や宿題を行う(毎週約60分)。

# ■注意事項:

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:

ポルトガル語を勉強しながら、他国の文化を楽しく学びましょう!

■科目名【日本語】: 実世界データ処理学特論

■科目名【英語】: Real-world data processing

■使用言語: 日本語

■担当教員: 中岩 浩巳

■単位数: 2

■開講期: 秋 その他 その他

### ■授業の目的【日本語】:

本講義では、実世界データを扱う上で必要となる事項について学ぶことを通して、様々な実世界データの解析 を行う場合考慮すべき知識の習得をめざす。

# ■授業の目的【英語】:

This lecture will provide you to acquire knowledge that should be considered when analyzing various real-world data by learning about the matters necessary for handling the data.

# ■授業の達成目標【日本語】:

実世界データを解析しその結果に基づいて実装を行うことで社会的価値を創造する際に必要となる様々な分野の知識を身に付けることを目標とする。

### ■授業の達成目標【英語】:

The goal of this lecture is to acquire knowledge in various fields necessary for creating social value by analyzing real-world data and implementing it based on the analyzed results.

# ■授業の内容や構成

データ倫理, プライバシ保護, データ前処理, クレンジング, データエラー検出, 正解データラベリング, データ量と計算量, 過学習等, 様々な分野における実世界データの解析を行う際に考慮すべき点についてのケーススタディーを講義し, データ解析結果を社会実装につなげる方法論を学ぶ。

■教科書:各回の講義で、必要に応じて参考資料を紹介する。

### ■課外学修等:

講義後に小テストに回答すること。また講義内容の不明点について、繰り返し講義映像を視聴したり、独自に 調査したりしたうえで、必要に応じて随時質問をすること。

### ■注意事項:

- ■本授業に関する Web ページ:
- ■担当教員からのメッセージ:
- ■授業開講形態等: 大学院共通科目 HP に掲載